

PROFIL COMMUNAUTAIRE 2009

Communauté acadienne et francophone de la PÉNINSULE DE PORT-AU-PORT

Profil préparé par :

RDÉE TNL inc.

Avertissement :

Dans ce document, le masculin est utilisé au sens neutre pour alléger le texte.



TABLE DES MATIÈRES

1	SITUATION GÉOGRAPHIQUE	9
1.1	Accès et transport	10
1.1.1	Transport par autobus	10
1.1.2	Voies ferrées	10
1.1.3	Traversiers	10
1.1.4	Transport aérien	11
1.2	Statistiques sur la météo	11
2	POPULATION, FAMILLE ET LANGUES	12
2.1	Immigration et migration	12
2.2	Données démographiques	17
2.3	Langues parlées	19
2.4	Logements familiaux et sociaux	21
2.5	Permis de construction résidentielle 2008	22
2.6	Organismes régionaux de logement	22
3	VIE CULTURELLE ET COMMUNAUTAIRE	23
3.1	Groupes et associations communautaires	23
3.1.1	Activités de loisirs	23
3.1.2	Festivités et festivals	23
3.1.3	Organismes régionaux de développement	24
3.1.4	Organismes provinciaux	24
3.2	Arts et culture	25
3.2.1	Arts visuels	26
3.2.2	Musique	26
3.2.3	Artisans	27
3.2.4	Théâtre et film	27
3.3	Attraits touristiques	27
3.3.1	Routes et lieux pittoresques	27
3.3.2	Patrimoine, monuments et musées	27
3.4	Lieux d'activités	28
3.4.1	Salles de rencontre	28
3.4.2	Activités sportives et de loisirs	29
3.5	Services religieux	30
3.6	Premières Nations	30

4	SYSTÈME D'ÉDUCATION	31
4.1	Scolarité	31
4.2	Préscolaire (0 à 5 ans)	34
4.3	Scolaire	35
4.4	Ce qu'est un ayant droit	36
4.5	Postsecondaire	37
4.6	Autres sources d'apprentissage	38
4.7	Transport scolaire	38
5	SANTÉ	39
5.1	Hôpitaux	39
5.2	Centres de santé communautaire	39
5.3	Soins à domicile	39
5.4	Services ambulanciers	40
5.5	Professionnels de la santé	40
5.6	Cliniques	40
5.7	Résidences pour soins de longue durée	40
5.8	Services d'aide à la personne	40
5.9	Services communautaires	41
6	COMMUNICATION	42
6.1	Radios publiques et communautaires	42
6.1.1	Radios communautaires	42
6.1.2	Radios publiques	42
6.2	Télévisions communautaires, privées, câblodistribution, satellites	42
6.3	Journaux privés et communautaires	42
6.4	Programme d'accès communautaire (PAC)	42
6.5	Accès à Internet	43
6.6	Outils promotionnels	43
6.6.1	Portail Web	43
6.6.2	Vidéo promotionnelle	43
7	SERVICES PUBLICS ET GOUVERNEMENT	44
7.1	Eau potable	44
7.2	Traitement des égouts	44
7.3	Systèmes de traitement des déchets et recyclage	44

7.4	Gouvernement municipal	44
7.4.1	Administration municipale	44
7.4.2	Brigades de feu	45
7.4.3	Zonage	45
7.5	Gouvernement provincial	45
7.5.1	Ministère de l'Innovation, du Commerce et du Développement rural	45
7.5.2	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	45
7.5.3	Ministère de l'Agriculture	45
7.5.4	Ministère du Transport	45
7.5.5	Ministère du Tourisme	45
7.5.6	Ministère de la Santé	45
7.5.7	Ministère de l'Environnement et de la Conservation	46
7.5.8	Ministère des Ressources naturelles	46
7.5.9	Ministres du Cabinet par ministère	46
7.5.10	Bureau des services en français (BSF) du gouvernement provincial	47
7.6	Gouvernement fédéral	47
7.6.1	Députés fédéraux	47
7.6.2	Gendarmerie royale du Canada - Services policiers	47
7.6.3	Service Canada – Succursale de Stephenville	48
7.6.4	Patrimoine canadien	48
7.6.5	Industrie Canada	48
7.6.6	Pêches et Océans Canada	48
7.6.7	Garde côtière canadienne (GCC)	48
7.6.8	Environnement Canada	48
7.6.9	Parcs Canada	48
7.6.10	Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA)	48
8	ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES ET EMPLOIS	49
8.1	Industries et secteurs d'activité	49
8.1.1	Secteur primaire	49
8.1.2	Secteur secondaire	49
8.1.3	Secteur tertiaire	49
8.2	Exploitation minière	50
8.3	Exploitation pétrolifère	50
8.4	Industrie de la pêche et aquaculture	51
8.5	Agriculture	53
8.6	Industrie forestière	53
8.7	Taux de chômage, taux d'emploi et taux d'activité	53
8.8	Statistiques sur les emplois	56
8.9	Revenus de la population	57
8.10	Services d'aide et de soutien aux entreprises	62

9	ATTRAITES NATURELS ET ENVIRONNEMENT	63
9.1	Parcs nationaux, provinciaux et municipaux	63
9.1.1	Parcs municipaux	63
9.1.2	Parcs provinciaux	63
9.1.3	Parcs fédéraux	63
9.1.4	Parcs privés	63
9.2	Ruisseaux, lacs et faune	63
9.3	Autre patrimoine naturel	64
9.3.1	Routes et vues pittoresques	64
9.3.2	Plantes rares	64
9.4	Espèces en péril	64
9.5	Pollution et problèmes environnementaux	65
10	ANNEXE – LEXIQUE DES TERMES UTILISÉS	66

LISTE DES TABLEAUX ET GRAPHES

Tableau 1 : Température moyenne de la péninsule de Port-au-Port.....	11
Tableau 2 : Salles de rencontre et de congrès francophones	29
Tableau 3 : Écoles françaises de Terre-Neuve-et-Labrador	35
Tableau 4 : Quotas de pêche selon les espèces dans la région 4R.....	51
Tableau 5 : Quais gouvernementaux.....	52
Graphe 1 : Nombre de nouveaux immigrants	12
Graphe 2 : Nombre de génération depuis l'arrivée au pays.....	13
Graphe 3 : Années d'arrivée des immigrants	13
Graphe 4 : Années d'arrivée des immigrants francophones	14
Graphe 5 : Région d'origine des nouveaux immigrants francophones.....	14
Graphe 6 : Lieux de naissance des résidents francophones non immigrants	15
Graphe 7 : Taux de migration.....	15
Graphe 8 : Migration de la population francophone	16
Graphe 9 : États civils de la population francophone de Port-au-Port	17
Graphe 10 : États civils de la population francophone de la province	17
Graphe 11 : Démographie de la population francophone de Port-au-Port.....	18
Graphe 12 : Démographie de la population francophone de la province	18
Graphe 13 : Portion francophone de la population	19
Graphe 14 : Connaissance des langues officielles (%)	19
Graphe 15 : Langue officielle parlée le plus souvent à la maison.....	20
Graphe 16 : Langue non officielle parlée le plus souvent à la maison (%)	20
Graphe 17 : Langue utilisée le plus souvent au travail.....	21
Graphe 18 : Plus haut niveau de scolarité complété	31
Graphe 19 : Scolarité complétée par région	32
Graphe 20 : Domaine d'étude de la population francophone	33
Graphe 21 : Domaine d'étude de la population francophone par région.....	34
Graphe 22 : Distribution des travailleurs francophones dans les types d'industries	50
Graphe 23 : Taux d'activité chez les 15 ans et plus (%).....	53
Graphe 24 : Taux d'activité chez les 15 à 24 ans.....	54
Graphe 25 : Taux d'activité chez les 25 ans et plus.....	54
Graphe 26 : Taux d'activité chez les 15 à 24 ans.....	54
Graphe 27 : Taux d'activité chez les 25 ans et plus de la province.....	55
Graphe 28 : Types d'industries – Port-au-Port (%).....	55
Graphe 29 : Type d'emplois à Port-au-Port.....	56
Graphe 30 : Types d'emplois dans la province	56
Graphe 31 : Distribution du revenu avant impôt – Port-au-Port.....	57
Graphe 32 : Distribution du revenu avant impôt.....	58
Graphe 33 : Revenu avant impôt.....	59
Graphe 34 : Distribution des revenus	59
Graphe 35 : Distribution des revenus chez les hommes	60
Graphe 36 : Distribution des revenus chez les femmes	60
Graphe 37 : Distribution du revenu (hommes et femmes).....	61

Figure 1 : Carte des zones de pêche autour de Terre-Neuve-et-Labrador _____ 52

AVANT-PROPOS

Le profil communautaire de la communauté acadienne et francophone de Port-au-Port a été rendu possible grâce à la contribution financière de Service Canada sous le programme **Fonds d'habilitation pour les communautés minoritaires de langue officielle (CMLO)**.

www.servicecanada.gc.ca

Ce programme de Service Canada aide à financer des initiatives qui visent à accroître la capacité d'intervention des communautés minoritaires de langue officielle dans la planification des ressources humaines et à favoriser le développement économique. Ce profil communautaire régional est la première étape d'un processus de développement d'outils visant à inciter et à concerter les communautés acadiennes vers la création d'emplois et leur propre croissance économique.

Nous profitons de l'occasion pour remercier les comités consultatifs d'avoir accompagné les agents du **Réseau de développement économique et d'employabilité de Terre-Neuve-et-Labrador (RDÉE TNL)** — www.francotnl.ca/rdeetnl — tout au long de ce processus. Nous voulons également remercier toutes les personnes des divers paliers gouvernementaux (municipal, provincial et fédéral) de leur appui dans le processus de collecte d'information et de validation des données. Nous voulons également souligner la précieuse collaboration du RDÉE Nouvelle-Écosse dans ce processus.

L'information contenue dans ce document est aussi récente que possible. Les données quantitatives proviennent généralement de Statistique Canada. Nous nous excusons si certains renseignements ont été omis par erreur. Le profil régional doit être mis à jour annuellement et l'équipe du **RDÉE TNL** s'engage à effectuer les changements annuels pendant ce projet collectif. Le site Web du **RDÉE TNL** sera la source d'information la plus récente pour les utilisateurs.

Les paliers gouvernementaux et les groupes de la collectivité acadienne et francophone de Terre-Neuve-et-Labrador pourront utiliser l'information des profils pour la conception et le développement de projets et d'initiatives visant la croissance économique et l'accroissement de la qualité de vie des milieux concernés. Ainsi, les intervenants pourront préciser leurs actions dans le but de stimuler un espace propice à la création d'emplois et au développement des ressources humaines favorisant la croissance de la vitalité communautaire francophone et acadienne.

Depuis bientôt 10 ans, le RDÉE TNL est le seul réseau francophone de la province qui contribue au développement économique et à la création d'emplois au sein des trois régions francophones de la province.

MISES EN GARDE

Dans ce document, on définit l'expression *population francophone* comme ceci :

La population francophone est composée des personnes ayant connaissance des langues officielles français seulement + connaissance des langues officielles français et anglais.

Les données utilisées dans ce document sont des estimations à la différence des chiffres intégraux. La différence entre les estimations (20 %) et les chiffres intégraux (100 %) est la suivante :

Les renseignements du recensement ont été recueillis soit auprès de la population entière (100 %) soit auprès d'un échantillon de la population (20 %, échantillon aléatoire formé d'un ménage sur cinq). Ces dernières données ont été pondérées pour fournir des estimations de la population entière. Pour une région géographique donnée, les totaux ou totaux partiels pondérés de la population, des ménages, des logements ou des familles peuvent ne pas correspondre aux chiffres figurant dans les produits renfermant des données recueillies auprès de la population totale (100 %). Ces différences (ajoutées aux effets de l'arrondissement aléatoire) s'expliquent par l'échantillonnage. Veuillez noter que dans les réserves indiennes et les régions éloignées, la plupart des données ont été recueillies auprès de l'ensemble de la population (100 %).

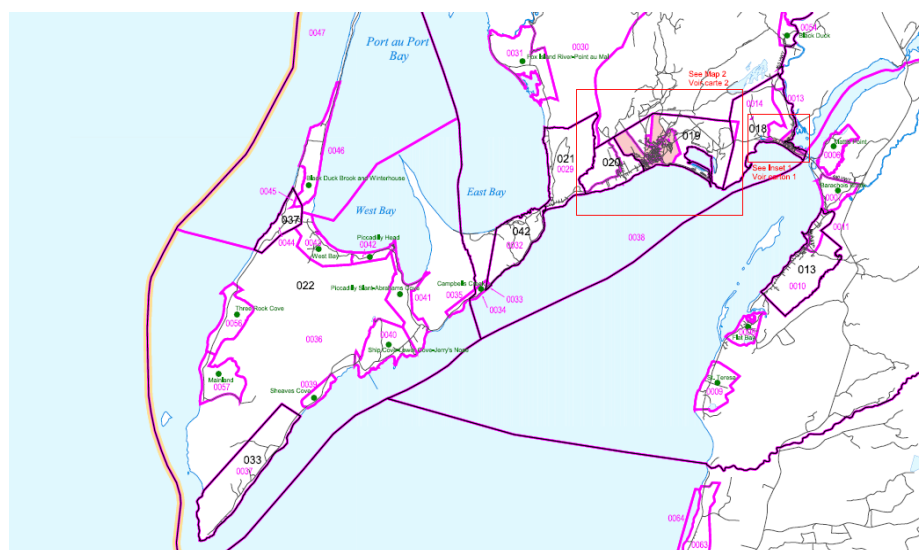
1 SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Terre-Neuve-et-Labrador est la province la plus à l'est du Canada.

La péninsule de Port-au-Port est située sur la côte sud-ouest de l'île de Terre-Neuve. Elle s'étend dans le golfe du Saint-Laurent et rejoint Terre-Neuve par un isthme (bande de terre étroite) se rattachant au village de Port-au-Port. Elle est limitée au sud par la baie de Saint-Georges, à l'est par le golfe du Saint-Laurent et sur le côté nord-ouest par la baie de Port-au-Port.



De forme triangulaire, la péninsule possède un littoral rocheux qui mesure approximativement 130 km. Le rivage Ouest de la péninsule est irrégulier et se jette dans la baie de Port-au-Port. La péninsule est située sur le côté Ouest de la chaîne de montagnes des Appalaches qui apparaît fortement érodée et qui se situe le long de la côte Ouest de Terre-Neuve. Il n'y a aucun port naturel le long du littoral rocheux de la péninsule. Cette dernière était autrefois très boisée, mais beaucoup de secteurs le long de ses rivages ont été exploités pour l'agriculture de subsistance.



Source :
Statistique
Canada, aire de
diffusion

1.1 Accès et transport

La principale route de Terre-Neuve est une extension de la Transcanadienne. Son extrémité occidentale se trouve à Port-aux-Basques et elle se termine à St-Jean de Terre-Neuve sur la péninsule d'Avalon. Les principales localités terre-neuviennes desservies par la Transcanadienne sont Port-aux-Basques, Stephenville, Corner Brook, Deer Lake, Grand Falls-Windsor, Gander, Clarenville et St-Jean de Terre-Neuve.

Au Labrador, la route 500, entre Happy Valley-Goose Bay et Labrador City-Wabush, permet de rejoindre la route 389 au Québec. La route 510 permet elle de rejoindre les communautés de la côte Sud du Labrador.

1.1.1 Transport par autobus

Différentes entreprises offrent des correspondances avec les traversiers de Marine Atlantique à partir des embarcadères des traversiers. Les correspondances avec les autocars sont possibles lors de certaines traversées.

Quelques services d'autobus :

- *DRL Coachlines* (Port-aux-Basque - St-Jean de Terre-Neuve)
- *Eddy's Bus Service* (Stephenville - Corner Brook)
- *Newhook's Transportation* (Argentia - St-Jean de Terre-Neuve)

1.1.2 Voies ferrées

Il n'existe plus de chemin de fer à Terre-Neuve depuis 1988. Rebaptisée le *T'Railway*, l'ancienne voie ferrée est aujourd'hui classée au rang de parc provincial.

Au Labrador, un service de train (*Quebec North Shore and Labrador Railway*) permet de transporter le minerai de fer entre Labrador City et Sept-Îles (Québec).

1.1.3 Traversiers

Le terminus du traversier le plus proche est à 175 km de la péninsule de Port-au-Port. Le quai d'embarquement est situé à Port-aux-Basques pour se rendre à North Sidney en Nouvelle-Écosse et la traverse dure environ sept heures. Ce service est disponible à l'année. Un deuxième traversier est également opéré par Marine Atlantique pour se rendre à Terre-Neuve. Le quai d'embarquement se situe à Argentia, au sud-est de Terre-Neuve, et le trajet avec North Sidney dure environ 14 heures. Ce service saisonnier est assuré entre le 15 juin et le 24 septembre.

Entre l'île de Terre-Neuve et le Labrador, le service côtier *Coastal Labrador Marine* assure les trajets suivants :

- St. Barbe (Terre-Neuve) - Blanc-Sablon (au Québec à la frontière du Labrador)
- Lewisporte (Terre-Neuve) - Goose Bay (Labrador)
- Entre les petites communautés de la côte Sud du Labrador

La compagnie SPM Express assure une liaison régulière entre Fortune (Terre-Neuve) et Saint-Pierre (archipel français de Saint-Pierre et Miquelon). Fortune, sur la péninsule de Burin, est à environ quatre heures de route de St-Jean de Terre-Neuve.

1.1.4 Transport aérien

Aéroport international de Stephenville

L'entrée de la péninsule de Port-au-Port est à 15 km de l'aéroport de Stephenville qui est situé dans la circonscription électorale de Port-au-Port. L'aéroport est l'un des 70 aéroports régionaux reconnus pouvant offrir un service passager à horaire fixe qui dessert une population immédiate d'environ 70 000 personnes. L'aéroport accueille régulièrement des vols des compagnies Flair Air, Sunwing et Provincial Airlines.

Des services de location de voiture sont disponibles à l'aéroport.

Aéroport régional de Deer Lake

La péninsule de Port-au-Port est à 160 km de l'aéroport de Deer Lake au nord-ouest de l'île de Terre-Neuve, dans le district de Humber Valley. L'aéroport accueille des vols des compagnies Air Canada, Air Labrador, WestJet et Provincial Airlines. Plus de 235 000 voyageurs y transitent chaque année. Des services de location de voiture, de navette et de taxi sont disponibles sur place.

Aéroport international de St-Jean de Terre-Neuve

L'aéroport international de St-Jean de Terre-Neuve est situé au sud-est de Terre-Neuve sur la péninsule d'Avalon. L'aéroport a accueilli, en 2006, près de 1,25 million de voyageurs. L'aéroport reçoit les vols des compagnies aériennes régionales qui couvrent la province de Terre-Neuve-et-Labrador (Provincial Airlines, Air Labrador). L'aéroport reçoit aussi des vols de partout au Canada et des vols internationaux en provenance de Saint-Pierre et Miquelon (Air Saint-Pierre) et d'Europe (ce dernier service est présentement interrompu et en discussion).

Il existe six autres aéroports qui desservent la province dont deux sur l'île de Terre-Neuve : Gander et St. Anthony ; et 4 au Labrador : Happy Valley-Goose Bay, Wabush, Churchill Falls et Blanc-Sablon (ce dernier est au Québec à la frontière du Labrador).

1.2 Statistiques sur la météo

Les températures et précipitations moyennes ci-dessous démontrent un aperçu des conditions climatiques de la péninsule de Port-au-Port.

Tableau 1 : Température moyenne de la péninsule de Port-au-Port :

Mois	Température	Averses de pluie	Averses de neige
Janvier	-6,2°C	34,8 mm	114,6 cm
Avril	2,3°C	55,4 mm	20,9 cm
Juillet	16,1°C	117,4 mm	0 cm
Octobre	6,9°C	126,6 mm	3,7 cm

Source : Environnement Canada

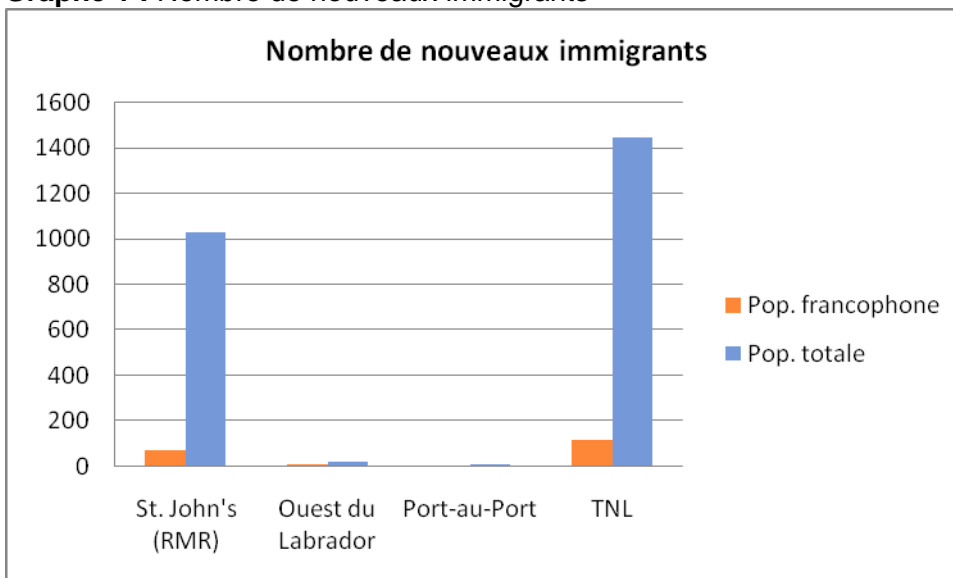
2 POPULATION, FAMILLE ET LANGUES

Ce profil se limite aux trois régions francophones et acadiennes de la péninsule de Port-au-Port et à la division de recensement 4 que nous appelons Région de la péninsule de Port-au-Port. Cette région est dans la circonscription de Random-Burin-St-Georges. Selon Statistique Canada (2006), la péninsule de Port-au-Port, située au sud-ouest de Terre-Neuve-et-Labrador, compte 4 100 habitants, ce qui représente un peu plus de 0,8 % de la population totale de la province. La région de Port-au-Port regroupe près de 30 % des francophones de la province de Terre-Neuve-et-Labrador.

2.1 Immigration et migration

La migration n'est pas une activité nouvelle dans la région de la péninsule de Port-au-Port. Des stratégies sont en place pour attirer des travailleurs et créer des postes précis pour combler les besoins immédiats dans différents domaines tels que la santé et le secteur primaire. Il y a aussi des occasions pour une main-d'œuvre qualifiée dans certaines entreprises de la région.

Graph 1 : Nombre de nouveaux immigrants

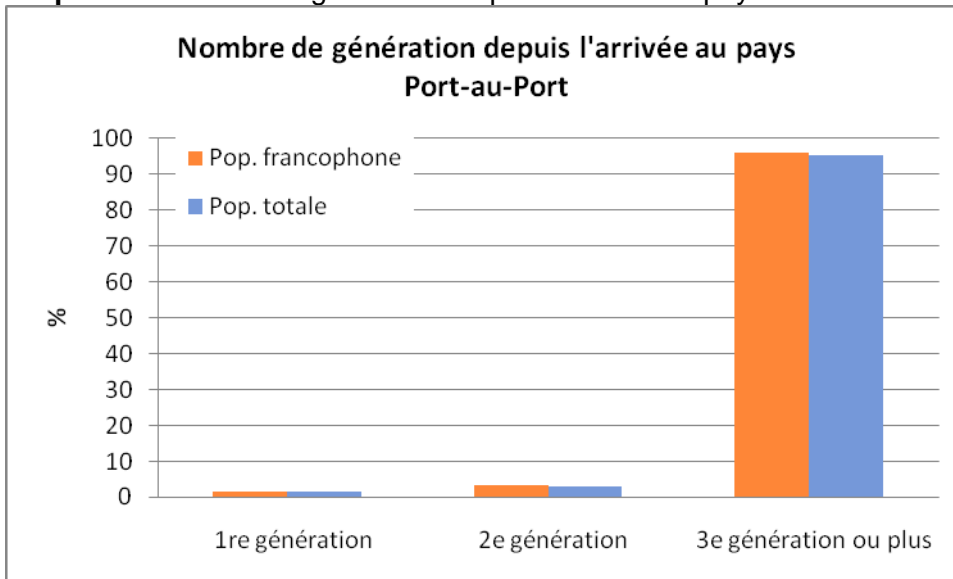


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.

Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Entre 2001 et 2006, la province a accueilli plus de 1 440 nouveaux arrivants, dont environ 120 francophones. Ces immigrants se sont majoritairement installés dans la RMR de St-Jean de Terre-Neuve qui a accueilli plus de 1 000 nouveaux immigrants, dont environ 50 francophones. Aucun d'entre eux ne s'est installé sur la péninsule de Port-au-Port.

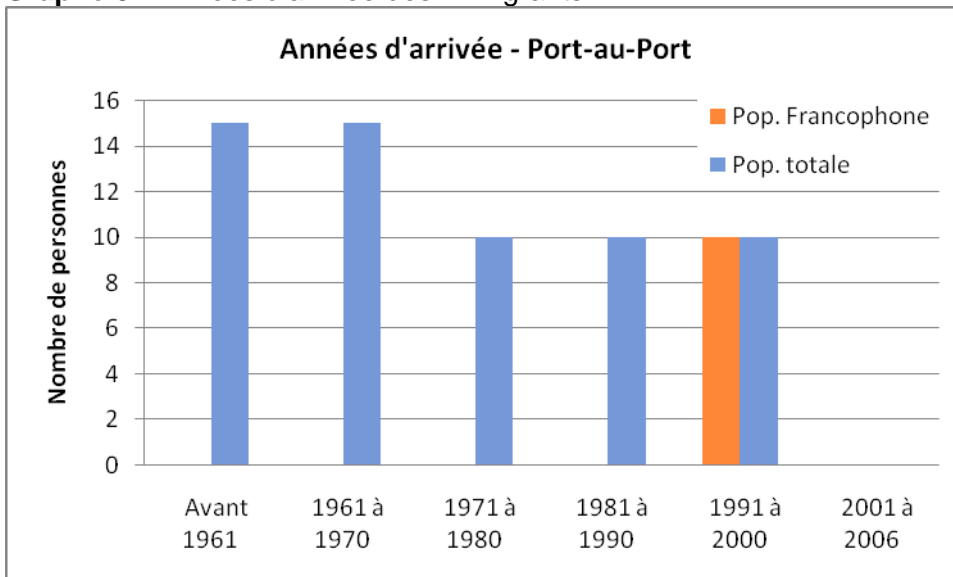
Graphe 2 : Nombre de génération depuis l'arrivée au pays



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.
Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Plus de 90 % de la population francophone de la région de Port-au-Port est présente depuis au moins trois générations.

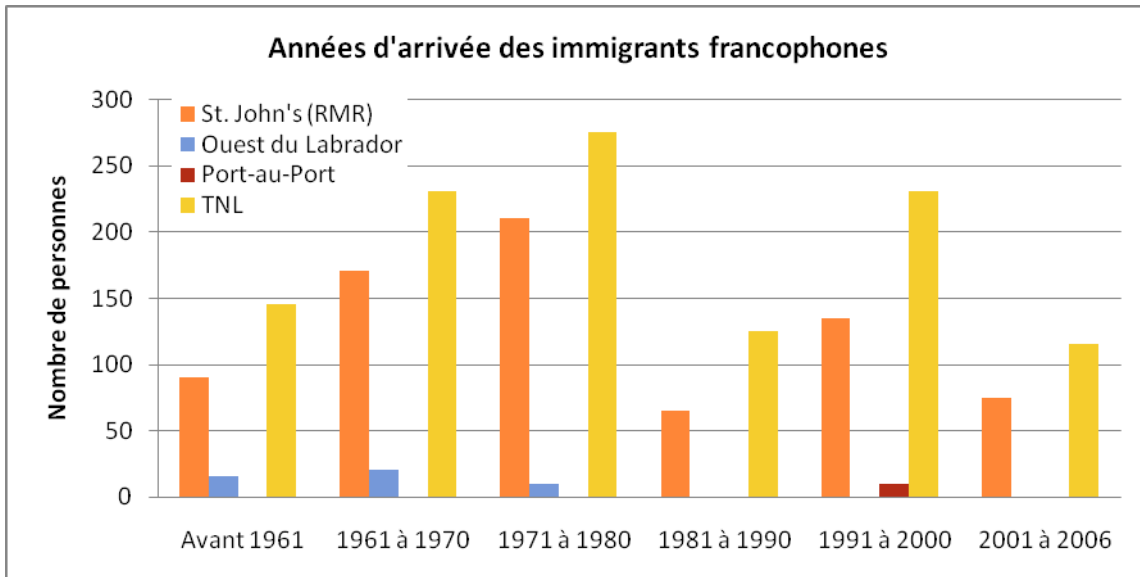
Graphe 3 : Années d'arrivée des immigrants



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.
Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La péninsule accueille peu d'immigrants. Très faible, l'immigration francophone n'apparaît pas sur le graphe (à l'exception de 1991 à 2000) en raison des chiffres arrondis de Statistique Canada (cf. *Mises en garde* à la page 9). Aucun immigrant ne s'est installé à Port-au-Port depuis 2001.

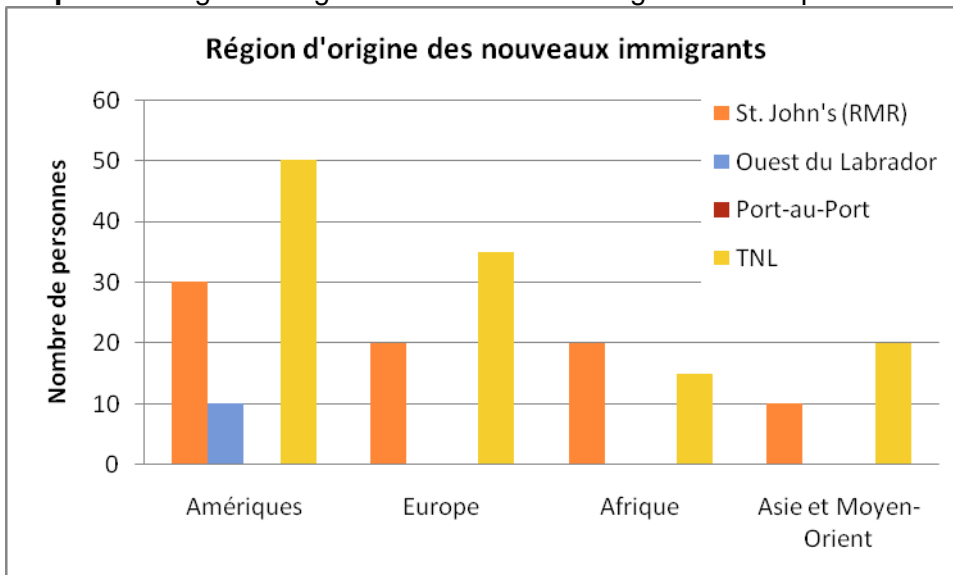
Graphe 4 : Années d'arrivée des immigrants francophones



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La péninsule de Port-au-Port a reçu très peu d'immigrants francophones depuis la création de Statistique Canada, comparativement avec la grande région métropolitaine de St-Jean de Terre-Neuve (St. John's RMR).

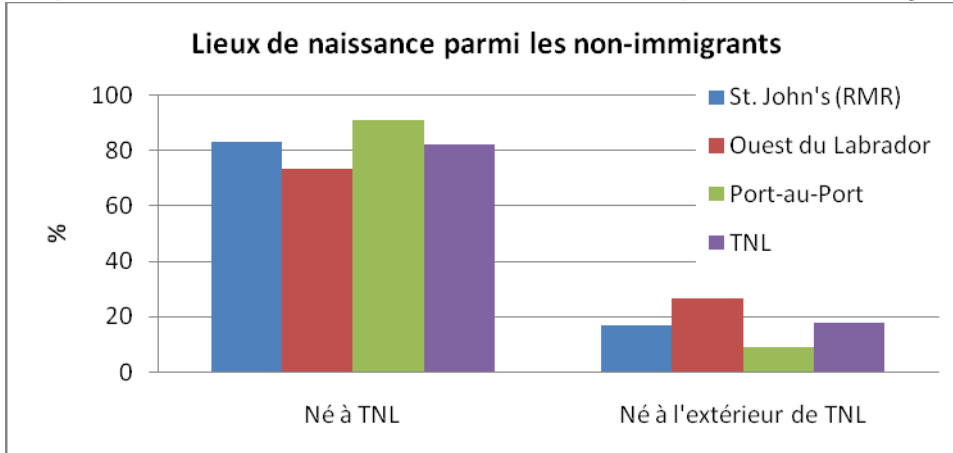
Graphe 5 : Région d'origine des nouveaux immigrants francophones



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La faiblesse de l'immigration à Port-au-Port ne permet pas de faire ressortir des statistiques pertinentes (cf. *Mises en garde* à la page 9) de Statistique Canada sur la provenance des immigrants.

Graphe 6 : Lieux de naissance des résidents francophones non immigrants

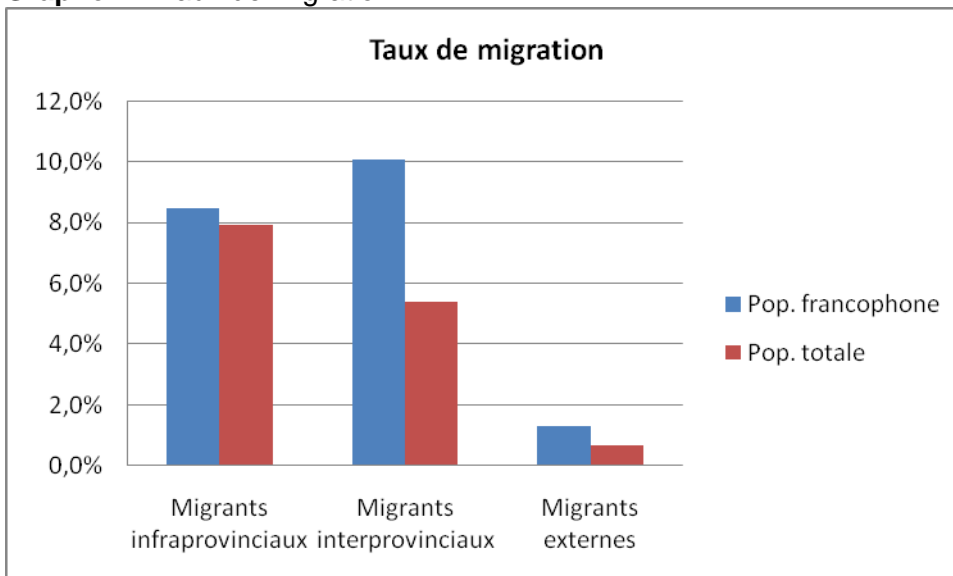


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Une proportion importante (17 %) de la population francophone de la province est née à l'extérieur de la province (6 % chez la population totale).

Ce phénomène est toutefois moins marqué sur la péninsule de Port-au-Port (12 %), où plus de 90 % de la communauté est présente depuis au moins trois générations.

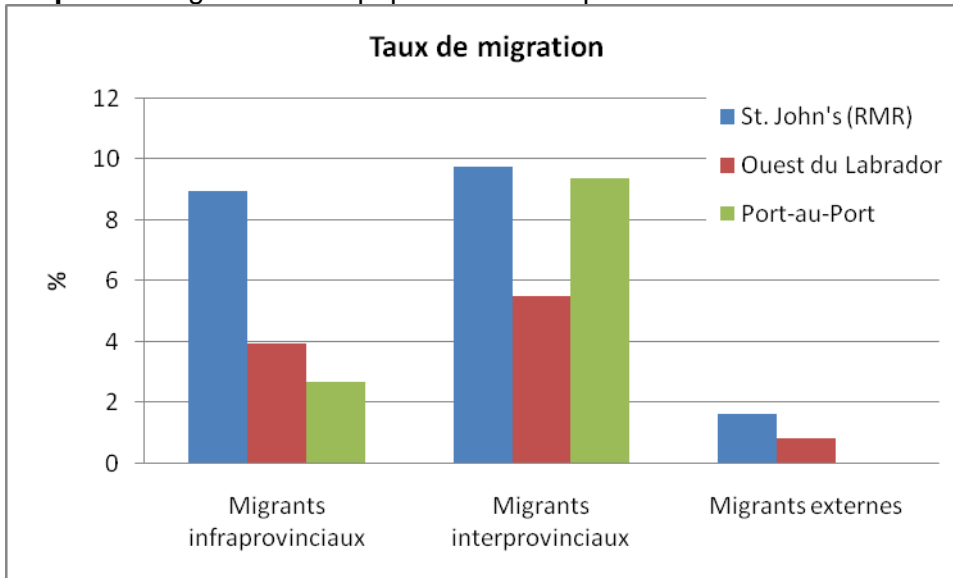
Graphe 7 : Taux de migration



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Les migrants infraprovinciaux proviennent d'une autre division de recensement de la province. Les migrants interprovinciaux proviennent d'une autre province alors que les migrants externes sont des Canadiens qui résidaient à l'étranger lors du dernier recensement. Les migrants provinciaux sont deux fois plus nombreux chez les francophones (10 %) que dans la totalité de la population (5,4 %).

Graphe 8 : Migration de la population francophone



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.

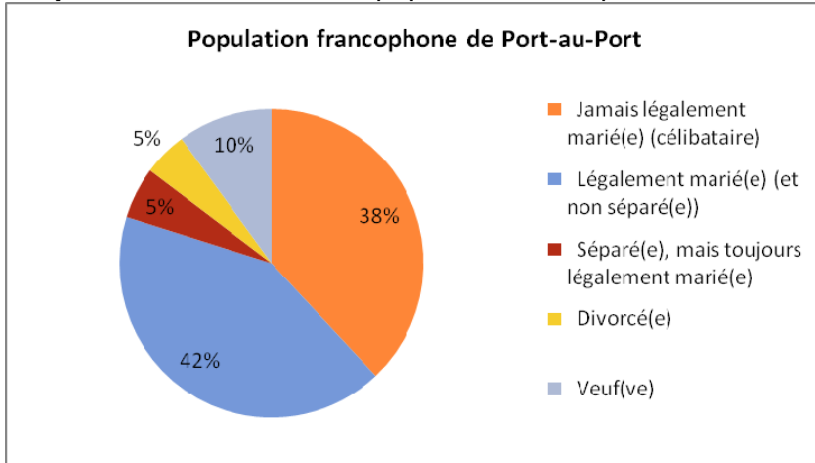
Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Les migrants francophones de Port-au-Port viennent majoritairement d'une autre province. Peu sont venus de l'étranger et ne sont pas assez nombreux pour être pris en compte par Statistique Canada (cf. *Mises en garde* à la page 9).

2.2 Données démographiques

La majorité de la population francophone de Port-au-Port (43 %) est mariée légalement. La proportion des célibataires de la région est la plus faible de la province.

Graphe 9 : États civils de la population francophone de Port-au-Port

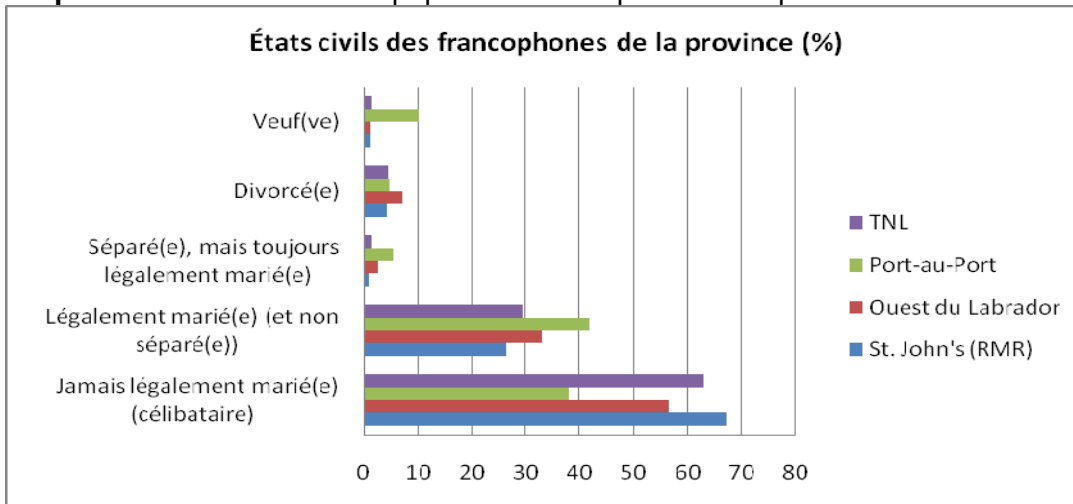


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.

Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La population francophone de la péninsule (15 ans et +), pour qui la religion joue toujours un rôle important, reste majoritairement légalement mariée (y compris les veufs). La proportion de célibataires (ou jamais légalement marié) est néanmoins très importante.

Graphe 10 : États civils de la population francophone de la province

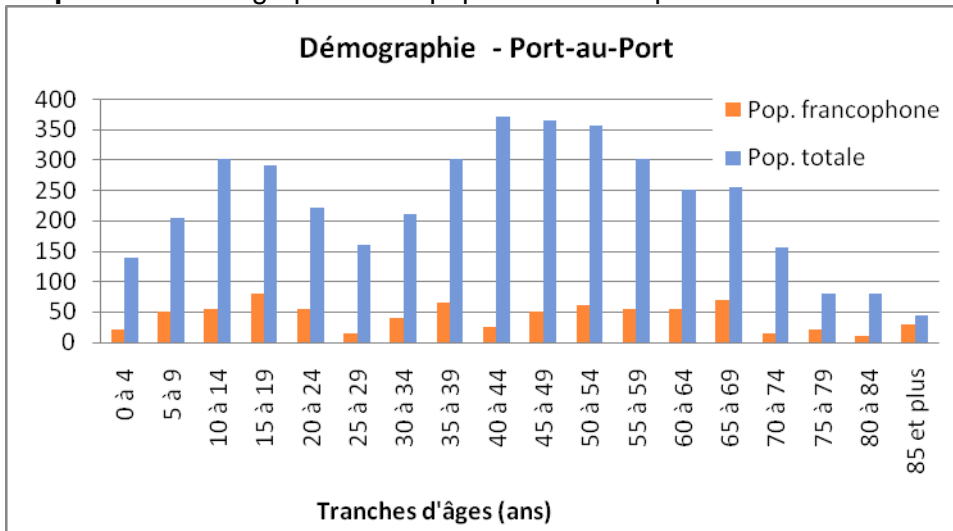


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.

Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

À l'exception de Port-au-Port, la population francophone de la province est majoritairement non mariée. On remarque un nombre élevé de personnes veuves à Port-au-Port, ce qui reflète le vieillissement de sa population francophone.

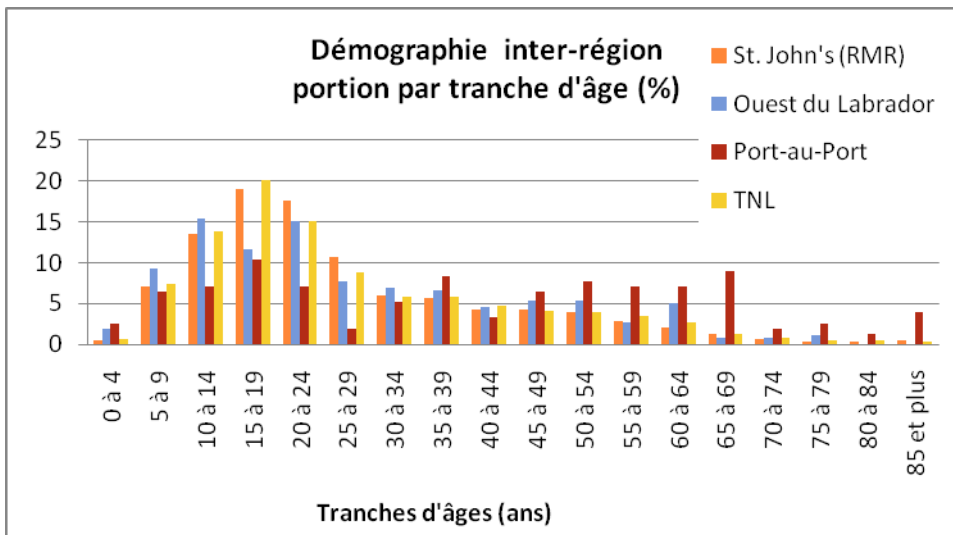
Graphe 11 : Démographie de la population francophone de Port-au-Port



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La population de Port-au-Port est vieillissante. L'augmentation du nombre de jeunes de 5 à 20 ans peut s'expliquer en partie par la création des écoles de langue française sur la péninsule (à partir de 1989). La faiblesse de la tranche d'âge de 20 à 40 ans correspond à une migration vers des régions ou provinces plus attirantes en matière d'enseignement (université) et d'emploi.

Graphe 12 : Démographie de la population francophone de la province



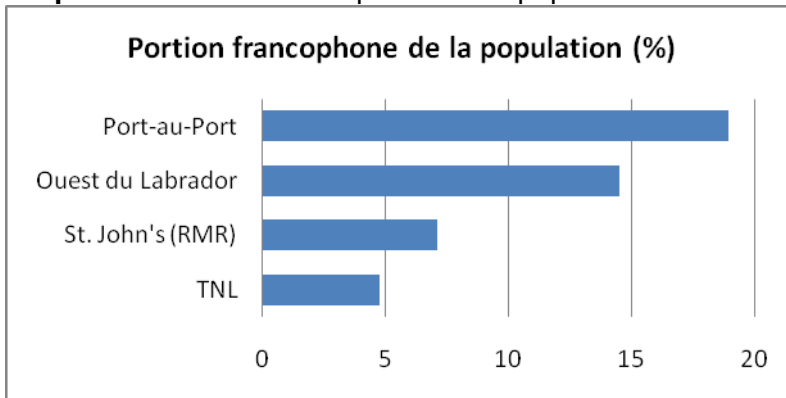
Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La population francophone de Port-au-Port se démarque par une population plus âgée comparativement aux autres régions francophones de la province.

2.3 Langues parlées

Au recensement de 2006, Terre-Neuve-et-Labrador a une population totale de 500 610, dont 23 765 francophones (voir définition de *population francophone* à la page 7).

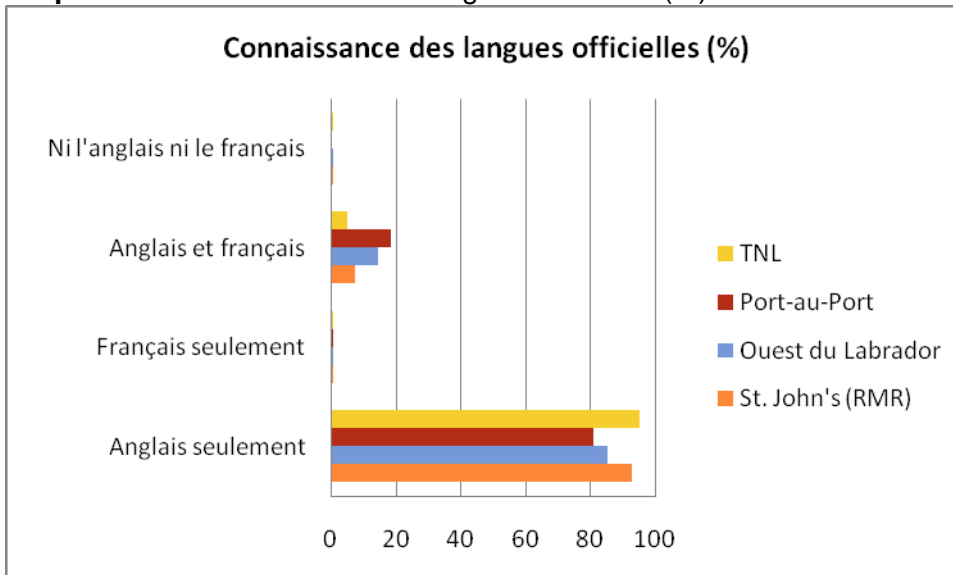
Graphe 13 : Portion francophone de la population



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La péninsule de Port-au-Port possède la plus forte proportion de francophones de la province avec 775 personnes sur une population totale de 4 095, soit 19 %.

Graphe 14 : Connaissance des langues officielles (%)

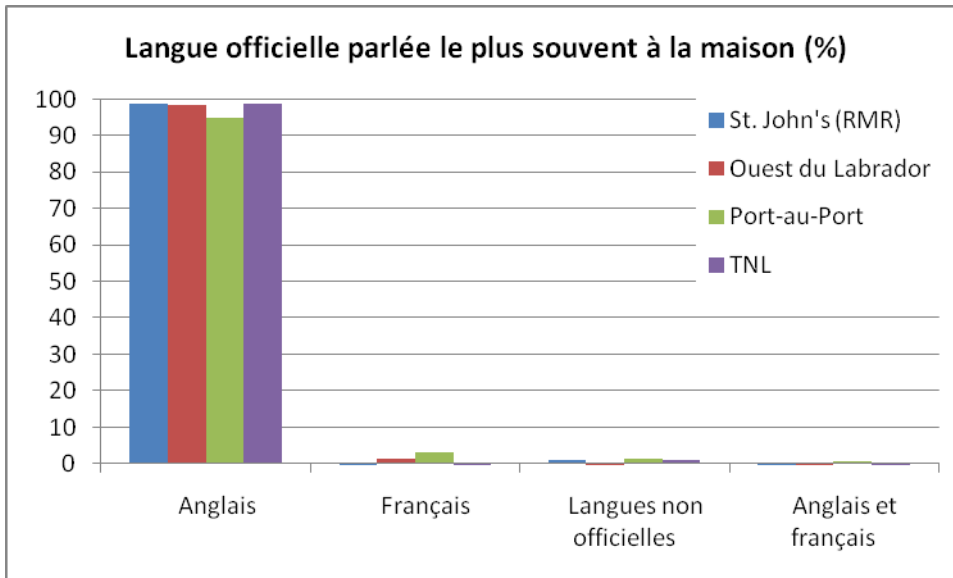


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Port-au-Port est la région où le français est proportionnellement le plus parlé par rapport aux autres régions, mais demeure toutefois largement minoritaire par rapport à l'anglais.

La domination de l'anglais est incontestable. On peut observer que 100 % (anglais seulement + anglais et français) de la population de la province parle cette langue (5 % parle le français).

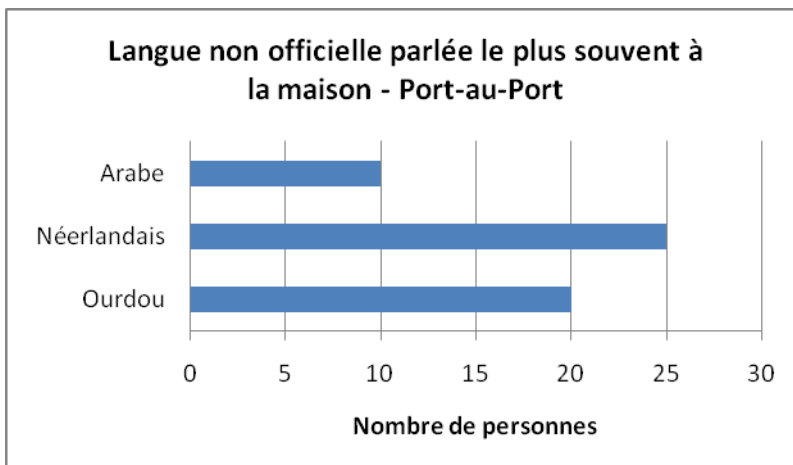
Graphe 15 : Langue officielle parlée le plus souvent à la maison



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Malgré les 19 % de francophones à Port-au-Port, 125 personnes seulement parlent principalement le français à la maison, soit 3 % de la population totale et 33 % des personnes dont c'est la première langue officielle parlée. On remarque toutefois que c'est à Port-au-Port que le français résiste le mieux comparativement aux autres régions.

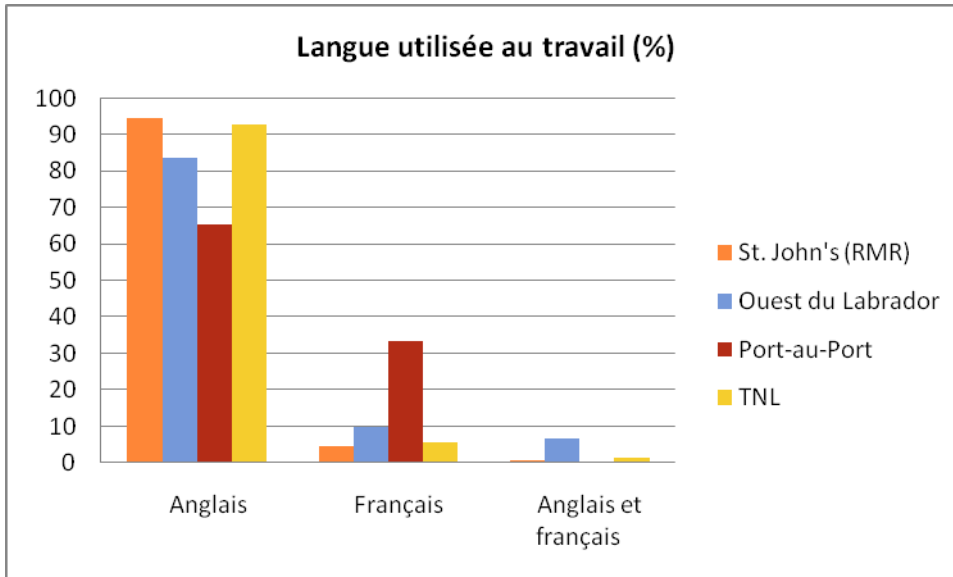
Graphe 16 : Langue non officielle parlée le plus souvent à la maison (%)



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Trois langues non officielles sont également parlées sur la péninsule, mais restent d'un poids démographique faible : le néerlandais (0,6 %), l'ourdou (0,5 %) et l'arabe (0,25 %).

Graphe 17 : Langue utilisée le plus souvent au travail



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Soixante-six pour cent de la population francophone de Port-au-Port parle anglais au travail (33 % parle français) et rares sont les emplois où on parle les deux langues. Port-au-Port est toutefois la région où le français est le plus pratiqué sur les lieux de travail comparativement au reste de la province.

2.4 Logements familiaux et sociaux

Depuis la fin de 2005, le secteur de la construction connaît une baisse de la demande pour des logements individuels et collectifs sur la péninsule de Port-au-Port. Ceci est attribuable à la perte démographique de la région.

Les logements sont principalement occupés par leurs propriétaires (84 %).

La valeur moyenne des maisons sur la péninsule est de 44 640 \$ et le coût moyen de location d'un appartement est de 472 \$ / mois.

On compte 365 logements sociaux à prix modique dans l'ensemble du district de Stephenville (y compris la péninsule de Port-au-Port).



Tous droits réservés Division de la Géographie Statistique Canada, 2004

2.5 Permis de construction résidentielle 2008

Port-au-Port Ouest : 51 permis de construction ont été délivrés de janvier à août 2008 (46 en 2006), dont trois pour la construction de nouvelles maisons et les autres pour des rénovations de bâtiments.

Cap Saint-Georges : 31 permis de construction ont été délivrés de 2007 à juillet 2008 (40 en 2006), dont deux pour la construction de nouvelles maisons ; les autres ont été délivrés pour des rénovations et extensions de bâtiments.

Lourdes : 12 permis de construction ont été délivrés d'août 2007 à juillet 2008 (23 en 2006) pour des rénovations de bâtiments.

2.6 Organismes régionaux de logement

Il n'existe pas d'organismes régionaux de logement sur la péninsule de Port-au-Port. La plupart des logements disponibles sont annoncés par les propriétaires eux-mêmes.

3 VIE CULTURELLE ET COMMUNAUTAIRE

3.1 Groupes et associations communautaires

C'est dans les années 70 que les associations francophones de la péninsule de Port-au-Port prennent une importance considérable. Ayant pour objectif la promotion et la préservation de la culture et de la langue française, elles ont comblé l'absence totale d'écoles françaises jusqu'en 1989. Elles représentent les intérêts des francophones et Acadiens et aident les moins fortunés par le biais d'événements culturels et communautaires.

Fondée en 1995, l'Association régionale de la Côte-Ouest (ARCO) regroupe les trois associations francophones de la région et assure la vitalité communautaire francophone sur la péninsule de Port-au-Port. Son siège social est au Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne de La Grand'Terre.

Voici les trois associations communautaires francophones :

Les Terre-Neuviens Français (TNF), Cap Saint-Georges (1971)

L'Héritage de l'Île Rouge (HIR), La Grand'Terre (1976)

Chez les Français de l'Anse-à-Canards (CFAC), L'Anse-à-Canards (1972)

Pour de l'information au sujet des groupes et associations communautaires suivants, consultez le portail des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador à www.francotnl.ca.

3.1.1 Activités de loisirs :

- Fléchettes
- Billard
- Bingo
- Cours culturels (peinture et guitare), arts visuels, musique, danse carrée
- Danse pour les jeunes
- Concerts
- Chevaliers de Colomb

3.1.2 Festivités et festivals

- | | |
|--|-----------------------------|
| • Chandeleur | février |
| • Carnaval d'hiver | février |
| • Journée provinciale de la francophonie | 30 mai |
| • Marche de la Saint-Jean-Baptiste | 24 juin |
| • Fête du Canada | 1 ^{er} juillet |
| • Festival <i>Une journée dans l'passé</i> (La Grand 'Terre) | juillet (tous les deux ans) |
| • Tour de Port-au-Port Bike Race | août |
| • Festival <i>Une longue veillée</i> (Cap Saint-Georges) | août (tous les deux ans) |
| • Festival <i>Un plaisir du vieux temps</i> (L'Anse-à-Canards) | août |
| • <i>Regional Agricultural Fair</i> (PAPEDA) | septembre |
| • Halloween | 31 octobre |
| • Parade de Noël | décembre |

Pour de plus amples renseignements sur ces événements et sur toute autre activité, consultez la rubrique *Évènements* du portail des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador (www.francotnl.ca).

3.1.3 Organismes régionaux de développement

Port-au-Port Economic Development Association (PAPEDA)

Formée en 1964, PAPEDA est une organisation anglophone active et présente dans le développement social et économique de la péninsule de Port-au-Port. Elle est située à Piccadilly.

Long Range Regional Economic Development Board (Zone 9)

Le *Long Range Regional Economic Development Board* est l'agence économique anglophone de la Zone 9 (péninsule de Port-au-Port, Baie de Saint-Georges Sud, Burgeo et Ramea/Francois/Grey River). Organisme à but non lucratif, il développe des partenariats communautaires pour donner des solutions à long terme au développement économique et social.

South West Coast Accommodations Network (SCAN)

Formé en 2006, SCAN entreprend des activités de promotion touristique axées sur les services d'hébergement touristique de la région de la côte Ouest.

3.1.4 Organismes provinciaux

Il existe plusieurs organismes francophones provinciaux. Tous ont leur siège social à St-Jean de Terre-Neuve au Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents (CSCGV) avec parfois des employés basés dans les régions de Labrador Ouest et de la péninsule de Port-au-Port.

Conseil scolaire francophone provincial de Terre-Neuve-et-Labrador (CSFP)

Créé en 1997, le CSFP gère les cinq écoles de langue française de la province. Le CSFP s'engage à offrir un programme d'éducation en français axé sur la qualité des résultats et sur le développement de la langue et de la culture. Une équipe pédagogique est en place au CSFP et ses membres interviennent directement avec les élèves et les enseignants des cinq écoles (www.francotnl.ca/csfp).

Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL)

Fondée en 1973, la FFTNL est un organisme sans but lucratif qui travaille à la défense et à la promotion des droits et intérêts de la communauté francophone et acadienne de Terre-Neuve-et-Labrador. La FFTNL, en synergie avec ses membres, se voue à la promotion du fait français dans la province, puis veille à l'épanouissement et au rayonnement de la communauté francophone et acadienne de la province. Cette situation est devenue possible en regroupant les membres du mouvement associatif pour faire de la concertation publique (www.francotnl.ca/fftntl).

Fédération des parents francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FPFTNL)

Créée en 1989, la FPFTNL représente les intérêts des parents et des enfants francophones dans le dossier de la revendication de leurs droits en matière d'éducation en français. Elle voit également aux activités préscolaires et parascolaires (www.francotnl.ca/fpftnl).



Franco-Jeunes de Terre-Neuve-et-Labrador (FJTNL)

Créé en 1988, FJTNL a pour but de regrouper les jeunes francophones de 13 à 21 ans et de les encourager à s'épanouir dans leur langue (www.francotnl.ca/fjtntl).

Le Gaboteur

Le Gaboteur, fondé en 1984, est le seul journal de langue française de la province. Publié deux fois par mois, sa mission est d'assurer l'épanouissement des communautés francophones et de rendre compte de leur vitalité et réalisations (www.francotnl.ca/gaboteur).

Réseau de développement économique et d'employabilité de Terre-Neuve-et-Labrador inc. (RDÉE TNL)

Le RDÉE TNL existe depuis 2000. Il met à la disposition des personnes, des entreprises et des organismes locaux une variété de services afin de stimuler les mesures menant au développement économique dans la province de Terre-Neuve-et-Labrador. L'organisme est membre du Réseau national de développement économique francophone RDÉE Canada. Que ce soit pour la recherche de financement, la mise à disposition de ressources, le développement des compétences ou le défi relié à l'emploi, le RDÉE TNL contribue à créer un climat propice à l'épanouissement socioéconomique de la communauté francophone. Le RDÉE TNL est incorporé depuis le 2 septembre 2008 (www.francotnl.ca/rdeetnl).

Réseau de services aux entreprises Canada/Terre-Neuve-et-Labrador

Le Réseau de services aux entreprises offre des services et ressources aux entrepreneurs de Terre-Neuve-et-Labrador en français. Deux agents bilingues sont en poste et le bureau est situé à St-Jean de Terre-Neuve (www.entreprisescanada.ca).

3.2 Arts et culture

On retrouve différentes cultures sur la péninsule de Port-au-Port : acadienne, française, anglaise et Mi'kmaq. De nombreux résidents de la péninsule sont des artistes qui contribuent grandement à la vitalité de la culture francophone et acadienne.

La Route des ancêtres français permet aux touristes de faire le tour des trois régions francophones et acadiennes de la péninsule et de visiter le Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne, le musée Cercle des mémoires, le parc du Boutte du Cap ou encore de participer aux festivals estivaux de musique. La Grand'Terre et Cap Saint-Georges partagent alternativement le festival.

La péninsule de Port-au-Port est le berceau de la francophonie terre-neuvienne. Les pêcheurs français y vécurent de la pêche pendant des siècles. Aujourd'hui, la Route des ancêtres français, qui fait le tour de la péninsule, rappelle cet héritage. C'est la seule région où la population est née à Terre-Neuve de descendance acadienne ou française depuis plusieurs générations. L'atmosphère y est amicale, du style de petit village et les gens s'entraident en temps de difficulté.

Le village de Cap Saint-Georges a été fondé en 1837 par un Français du nom de Guillaume Robin. La Grand'Terre doit sa création à l'île Rouge située juste en face et lieu de pêche préféré des Français et des pêcheurs de Saint-Pierre et Miquelon. La municipalité de L'Anse-à-Canards s'est développée, elle aussi, grâce à la pêche.



Terre-Neuve-et-Labrador

RDÉE TNL est financé par Service Canada.

En 2004, la péninsule de Port-au-Port a commémoré, avec le reste de la province, 500 ans de présence française à Terre-Neuve-et-Labrador (1504-2004). À cette occasion, des fours à pain français ont été reconstruits. Le four à pain de Cap Saint-Georges est devenu un lieu d'activités communautaires pendant l'été où on prend plaisir à cuire du pain et autres mets.

Le Réseau culturel de la Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador a amorcé ses activités en 2007 à l'échelle provinciale. Une description des activités et un répertoire complet des membres sont disponibles sur www.francotnl.ca/ReseauCulturel.

Au niveau provincial, plusieurs organismes travaillent à la promotion des arts et de la culture :

Le *Craft Council of Newfoundland and Labrador* (www.craftcouncil.nl.ca)

Newfoundland and Labrador Folk Arts Council (www.nlfolk.com)

3.2.1 Arts visuels

La péninsule de Port-au-Port regroupe plusieurs artistes visuels. Michael Lainey, dont sa galerie d'exposition est située à La Grand'Terre, a commencé à dessiner des photos de paysages à la craie et au crayon à l'âge de 15 ans. Désormais, il représente principalement la beauté du paysage de sa patrie, peint des portraits et décore des établissements locaux.

3.2.2 Musique

La musique est très présente dans la culture de la péninsule de Port-au-Port. Voici quelques artistes de la région :

Émile Benoît (1913-1992) — Violoneux, compositeur, conteur, il commence à jouer du violon à l'âge de 12 ans et se produit en public à 16 ans, sans aucune formation musicale. Bien que tour à tour pêcheur, bûcheron, charpentier et forgeron, il jouit d'une réputation locale de violoneux pour les mariages et les danses sur la péninsule de Port-au-Port. Ce n'est qu'à l'âge de 62 ans qu'il commence à jouer ailleurs à Terre-Neuve et à se produire par la suite lors de festivals de musique à travers le Canada. Il joue aussi aux États-Unis (notamment au *New Orleans Jazz & Heritage Festival* de 1988) et en France.

Le groupe Ti-jardin (fondé en 1997) — L'accordéoniste Jack Cormier et son frère Mark, chanteur et guitariste, décrivent dans leurs chansons leurs souvenirs d'enfance et leur passion pour une façon de vivre qui n'existe presque plus. Ils écrivent des chansons traditionnelles de marins bretons ou des complaintes acadiennes en langue française. Ils donnent également des cours au Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne et à l'École Notre-Dame-du-Cap.

Félix & Félix — Duo formé par les deux frères Bernard et Robert Félix de L'Anse-à-Canards. Ils aiment jouer la musique de leurs ancêtres.

Les danseurs de l'île Rouge de La Grand'Terre et de Cap Saint-Georges sont un groupe de danseurs de danse carrée.

3.2.3 Artisans

La péninsule de Port-au-Port possède une panoplie d'artisans aux activités diverses : tricot, verre coloré, couverture de lit, objets en bois, nourriture en conserve, desserts, biscuits et couronnes de Noël.

3.2.4 Théâtre et film

Des activités ponctuelles de théâtre sont organisées sur la péninsule par la communauté francophone et acadienne. Ces activités ont lieu dans le cadre d'activités scolaires ou de festivals.

À Stephenville, le *Stephenville Arts and Culture Centre* a ouvert ses portes en 1975 avec un théâtre d'avant-scène de 450 places, une salle de spectacle de 150 places et une galerie d'art pour accueillir des expositions.

Le *Stephenville Theatre Festival* est une compagnie de théâtre professionnelle fondée en 1979 et dont la mission est d'assurer la production de pièces de théâtre diverses et originales. Cette compagnie a accueilli à plusieurs reprises des pièces de théâtre de langue française jouées par des troupes théâtrales locales ou de Miquelon.

3.3 Attractions touristiques

Le RDÉE TNL, en collaboration avec la FFTNL, publie un Guide touristique en français tous les deux ans. Ce guide est un complément du Guide touristique officiel de langue anglaise de la province. Le *Guide touristique de Terre-Neuve-et-Labrador & Saint-Pierre et Miquelon 2009-2010* est disponible gratuitement et est distribué par le ministère provincial du Tourisme, de la Culture et des Loisirs. Il est également offert sur Internet à www.francotnl.ca.

3.3.1 Routes et lieux pittoresques

Cabestans

En longeant la côte et les plages, il est possible de repérer des cabestans (structures françaises pour hisser les bateaux).

Four à pain français de Cap Saint-Georges

Les sentiers naturels de Cap Saint-Georges

Cimetière de L'Anse-à-Canards et pierre tombale d'Émile Benoît en forme de violon

3.3.2 Patrimoine, monuments et musées

Église *Our Lady of Mercy* (1912) et son musée

Située à l'entrée de la péninsule, cette imposante église catholique romaine est la plus grande église en bois de Terre-Neuve-et-Labrador.

Musée *Le cercle des mémoires à La Grand'Terre*

Offre également un salon de thé et un magasin de souvenirs

Vieille école de La Grand'Terre

Vieille école de L'Anse-à-Canards



Monument aux morts de Cap Saint-Georges

Monument à la mémoire d'un écrasement d'avion américain

3.4 Lieux d'activités

3.4.1 Salles de rencontre

Les institutions communautaires représentent le travail de plusieurs pionniers de la communauté et sont au service de la population de la région. Toutefois, plusieurs d'entre elles risquent d'avoir à surmonter des défis pour maintenir leurs services. Certaines sont soutenues par les gouvernements provincial et fédéral alors que la plupart dépendent de bénévoles.

Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne

Le Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne est situé à La Grand'Terre. Ouvert en 1995, il est le fruit d'une prise en charge par la communauté de son plein développement et de longues années de préparation d'une relève de plus en plus consciente de ses droits linguistiques et surtout, fière de sa langue et de sa culture.

Ce centre offre diverses activités (concerts, conférences de presse, spectacles, événements, festivals, etc.) et accueille une école, une prématernelle, une maternelle, une garderie et l'Association régionale de la Côte-Ouest (ARCO). De plus, il dessert une population d'environ 3 000 personnes dont environ 1 000 sont d'expression française.

Centre Les Terre-Neuviens Français, Centre Chez les Français de L'Anse-à-Canards et Centre communautaire de Trois Cailloux :

Ces trois associations permettent à la communauté de réaliser différentes activités sociales et culturelles.

Aréna de Stephenville :

Stephenville possède un aréna de 1 400 places qui dessert toute la région de la côte Ouest. Ce lieu possède une patinoire olympique, les équipements nécessaires pour accueillir des événements sportifs et culturels.

Paroisses des trois régions :

Les paroisses des trois régions francophones organisent régulièrement des bingos et des réceptions en plein air (*Garden party*) en collaboration avec d'autres organismes.

La péninsule de Port-au-Port compte plusieurs salles de rencontre pour la tenue d'activités d'organismes, de groupes, d'entreprises ou d'individus. Le tableau ci-dessous dresse une liste des lieux de rencontre et des services qui y sont offerts.

Tableau 2 : Salles de rencontre et de congrès francophones

Lieu	Capacité d'accueil	Internet	Cuisine	Système de son	Système éclairage	Total de salles
Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne de La Grand'Terre	278 personnes	Oui	Oui	Oui	Oui	1
Centre des Terre-Neuviens Français de Cap Saint-Georges	176 personnes	Non	Oui	Oui	Oui	1
Centre des Français de L'Anse-à-Canards	133 personnes	Oui	Oui	Oui	Oui	1
Centre communautaire de Trois Cailloux	90 personnes	Non	Oui	Oui	Non	1
Centre de Campbells Creek	82 personnes	Non	Oui	Non	Non	1
Centre de la Baie Ouest	91 personnes	Non	Oui	Non	Non	1
Lady of Mercy Complex	400 personnes	Non	Oui	Oui	Oui	1
Centre de récréation de Port-au-Port	150 personnes	Non	Oui	Oui	Non	1
Lourdes Auditorium	300 personnes	Non	Oui	Oui	Oui	1
Fatima Centre à Piccadilly	150 personnes	Non	Oui	Oui	Non	1
Sheaves Cove Community Centre	90 personnes	Non	Oui	Oui	Non	1
Piccadilly's Lounge	230 personnes	Non	Oui	Oui	Oui	1

3.4.2 Activités sportives et de loisirs

Il est possible de pratiquer plusieurs activités sportives et de loisirs sur la péninsule de Port-au-Port et à Stephenville. Le Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne de La Grand'Terre peut accueillir les activités communautaires des trois régions francophones ainsi que toute autre activité d'organismes, d'entreprises, de groupes ou de personnes.

Sentiers de tout genre

Des sentiers multifonctionnels (pédestres, véhicules tout-terrains, motoneiges et pistes cyclables) existent en grand nombre sur la péninsule. Par contre, ces pistes sont peu connues et possèdent une signalisation sommaire. Un sentier multifonctionnel de 13 km (*La Route de mon grand-père*) relie Cap Saint-Georges à La Grand'Terre et un sentier de 8 km est situé à l'isthme de Port-au-Port, à The Gravels.

Danse

La danse est une activité sociale très populaire sur la péninsule. Les gens prennent plaisir à danser les danses carrées lors d'activités communautaires et de festivals. On peut suivre des cours de danse au Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne et au

Centre Les Terre-Neuviens Français de Cap Saint-Georges (les cours sont offerts en fonction de la demande et de la disponibilité des professeurs de danse).

Golf, natation, curling, quilles, tennis, ski de fond, patinage artistique et hockey

Il faut se rendre à Stephenville pour pratiquer ces activités sportives. Cependant, la municipalité de Cap Saint-Georges a créé, avec l'aide des pompiers, une patinoire au centre de Cap Saint-Georges à côté de l'école anglaise sur le terrain de balle.

Gymnase, terrains de jeux et camping

Des infrastructures existent dans les trois régions francophones ainsi qu'à Lourdes, Port-au-Port et Piccadilly.

Bibliothèques

Il y a cinq bibliothèques sur la péninsule de Port-au-Port dont deux à Cap Saint-Georges, une à La Grand'Terre, une à Lourdes et une à Piccadilly. Elles possèdent toutes des livres en français, surtout dans les régions où il y a des écoles de langue française.

Billard

Il est possible de jouer au billard à Cap Saint-Georges au Centre Les Terre-Neuviens Français, Chez les Français de L'Anse-à-Canards et au Piccadilly's Lounge.

Baseball, volleyball et basketball

Il existe des terrains dans les écoles des trois régions francophones.

Aérobic

Des programmes sont disponibles à La Grand'Terre et à Cap Saint-Georges.

3.5 Services religieux

Il y a huit paroisses catholiques sur la péninsule : Cap Saint-Georges, La Grand'Terre, Lourdes, Port-au-Port, Trois Cailloux, Piccadilly, Sheaves Cove et Campbell Creek. Seule la paroisse de Cap Saint-Georges offre un service religieux bilingue.

3.6 Premières Nations

Trois groupes sont présents sur la péninsule de Port-au-Port dont la Benoit First Nation, les Kitpus et les Ktaqamkuk.

Le St. George's Band est composé de 758 membres.

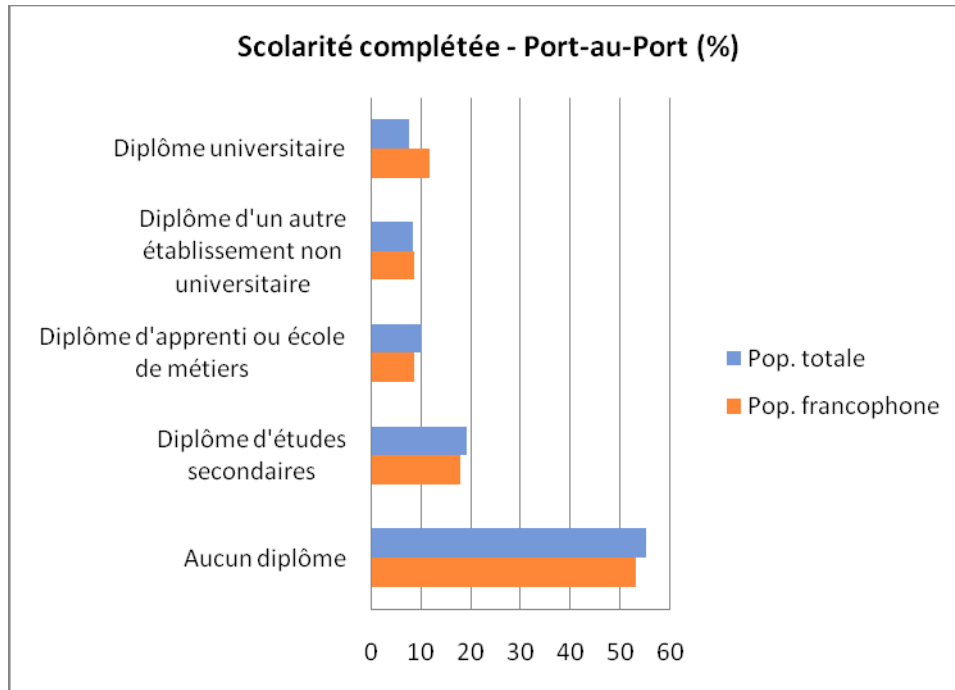
Le Port au Port Indian Band est composé de 350 membres.

Indian Head First Nations, à Stephenville, est composé de 2 200 membres, y compris les membres de la péninsule.

4 SYSTÈME D'ÉDUCATION

4.1 Scolarité

Graphe 18 : Plus haut niveau de scolarité complété

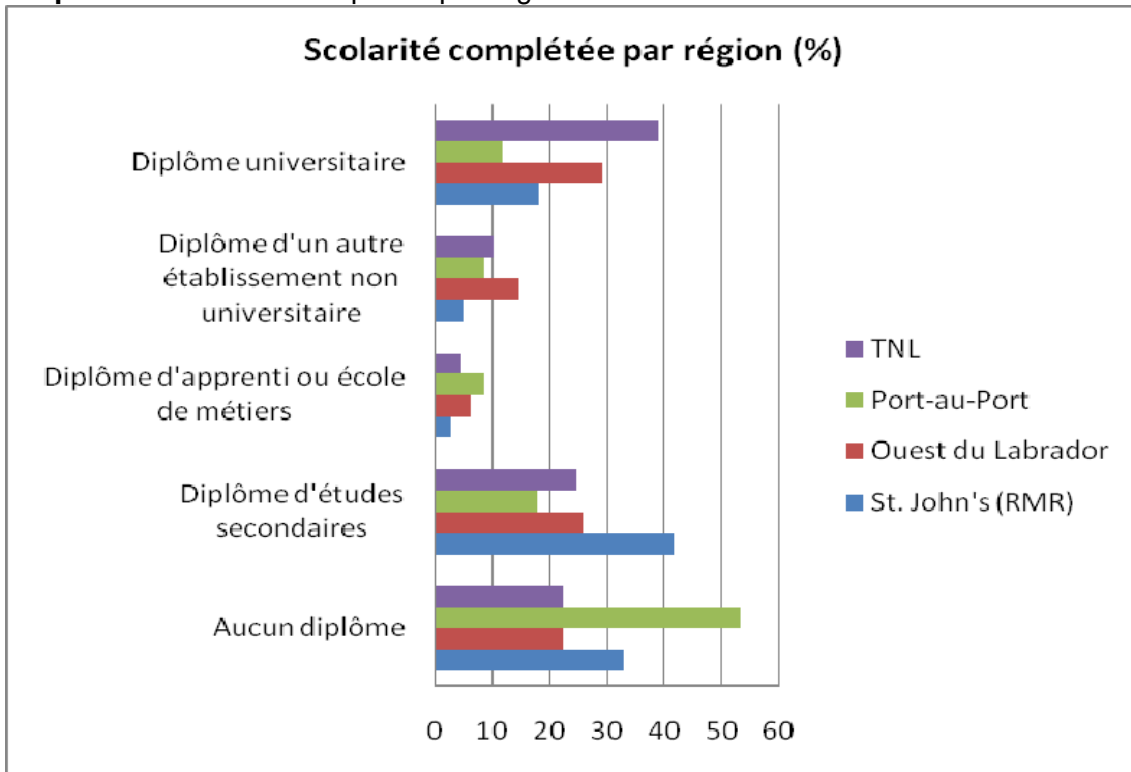


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.
Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La proportion de la population francophone de la péninsule dans les catégories « Aucun diplôme » et « Diplômes d'études secondaires » est légèrement moins élevée que la moyenne de la population.

À l'inverse, la population francophone fait mieux dans la catégorie « Diplôme universitaire ». Ceci peut s'expliquer par le fait que l'étude du français comme deuxième langue est plus courante dans la tranche de population ayant fait des études universitaires que dans n'importe quelle autre tranche de la population.

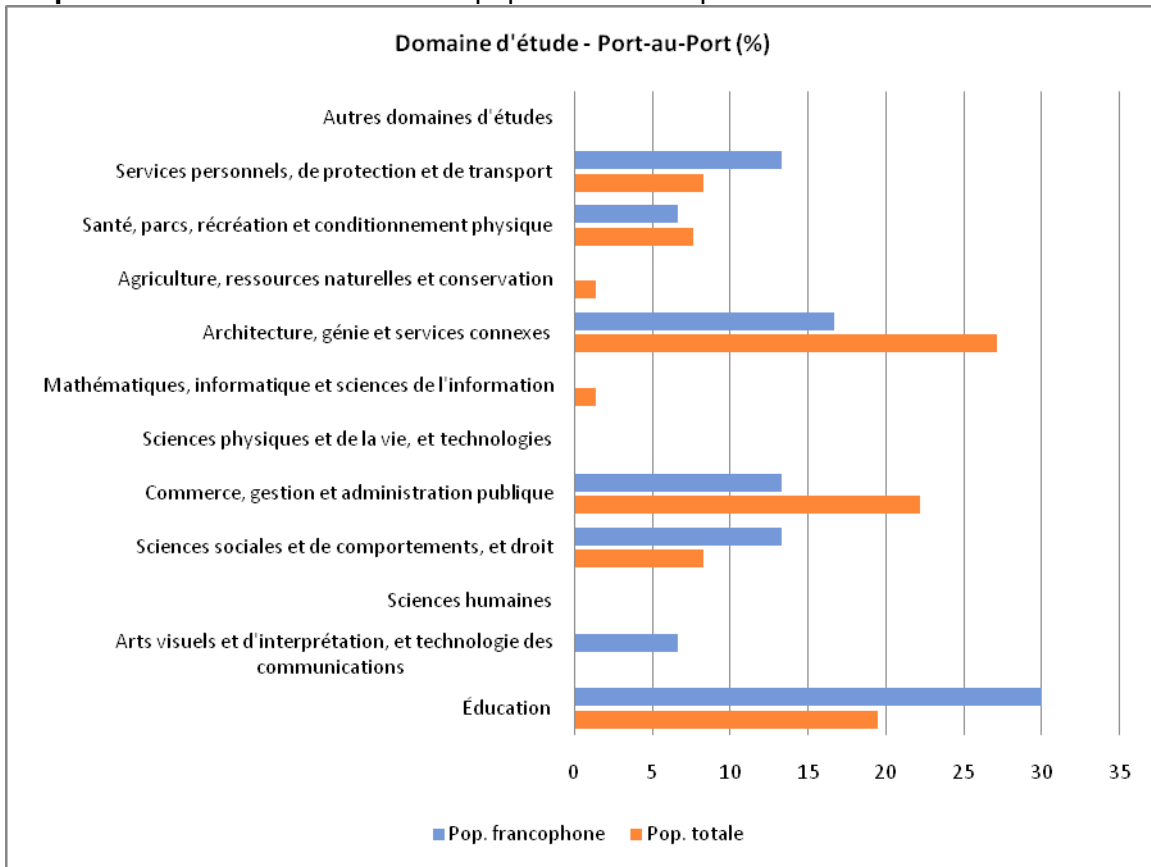
Graphe 19 : Scolarité complétée par région



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

De façon générale, les francophones de la région de Port-au-Port sont moins scolarisés que ceux des deux autres régions francophones de Terre-Neuve-et-Labrador. Ceci se reflète par le taux particulièrement haut de la catégorie « Aucun diplôme ».

Graphe 20 : Domaine d'étude de la population francophone

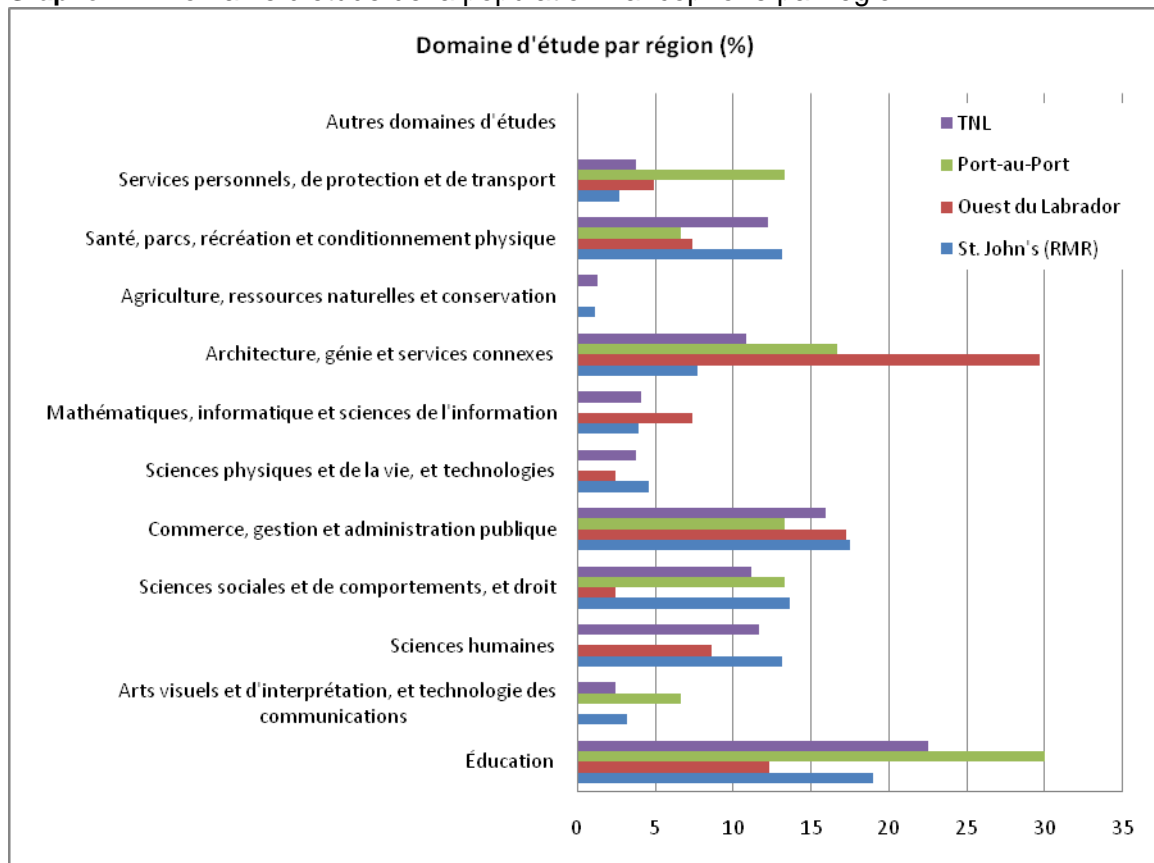


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Sur la péninsule de Port-au-Port, on remarque une forte proportion de la population francophone dans les domaines d'étude suivants :

- Éducation
- Architecture, génie et services connexes
- Commerce, gestion et administration publique

Graphe 21 : Domaine d'étude de la population francophone par région



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Les domaines d'étude favorisés par les francophones sont variables d'une région à l'autre. Comparativement aux autres régions, la péninsule de Port-au-Port se distingue nettement dans les domaines de l'éducation, des services personnels ainsi que des arts visuels et d'interprétation.

4.2 Préscolaire (0 à 5 ans)

Créée en 1989, la Fédération des parents francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FPFTNL) est l'organisme provincial qui représente les intérêts des enfants et des parents francophones dans les dossiers relatifs à l'éducation. Elle s'engage à servir ses membres par sa participation dans le domaine préscolaire et scolaire. Son siège social est situé à St-Jean de Terre-Neuve.

La FPFTNL développe présentement un plan stratégique pour mettre sur pied un Centre de la petite enfance et de la famille dans chacune des trois régions francophones.

Plusieurs programmes préscolaires francophones et le Programme de francisation familiale sont offerts dans les communautés de La Grand'Terre et de Cap Saint-Georges. Ces programmes sont financés par le ministère de l'Éducation par l'entremise du Conseil scolaire francophone provincial (CSFP).

Deux prématernelles de langue française existent depuis 1988 et offrent le Programme de francisation Paul et Suzanne et le Programme Bon Départ (avant l'entrée à la maternelle). Présentement, une éducatrice travaille aux deux prématernelles de Cap Saint-Georges et de La Grand'Terre. Ouvertes de septembre à juin, les deux prématernelles comptaient 10 enfants en 2008-2009 et peuvent en accueillir davantage. La province offre un programme de subvention pour faciliter les inscriptions selon la situation financière des parents.

4.3 Scolaire

Les années 80 marquent un tournant pour les francophones de la province qui revendiquent un système d'éducation en français, sans quoi, la minorité francophone serait vouée à l'extinction. En 1987, le ministre de l'Éducation leur donne raison et le Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne à La Grand'Terre, première école de langue française de Terre-Neuve-et-Labrador, est inauguré en 1989.

C'est le Conseil scolaire francophone provincial de Terre-Neuve-et-Labrador (CSFP), créé en 1997, qui gère les cinq écoles de langue française de la province. Le personnel du CSFP est composé de 11 employés. À la rentrée des classes 2008, on comptait un total de 281 élèves inscrits dans les cinq écoles de langue française (253 à la rentrée 2007, une augmentation de 10 %).

Les deux écoles de la péninsule offrent un programme d'étude complet de langue française. L'École Notre-Dame-du-Cap offre un programme de la maternelle à la 8^e année et l'École Sainte-Anne, jusqu'à la 12^e année. Pour l'année scolaire 2008-2009, les inscriptions dans ces deux écoles totalisent 138 élèves. C'est sur la péninsule de Port-au-Port que l'on retrouve le plus grand nombre d'élèves comparativement aux deux autres régions francophones soit Labrador Ouest (65 élèves) et St-Jean (78 élèves).

Tableau 3 : Écoles françaises de Terre-Neuve-et-Labrador

St-Jean de Terre-Neuve					
École	Emplacement	Personnel	Élèves	Niveaux	Administrateurs soutien
École des Grands-Vents	St-Jean Centre scolaire et communautaire	13	64 (2007) 78 (2008)	Maternelle - 12 ^e année	(CSFP)
Port-au-Port					
École	Emplacement	Personnel	Élèves	Niveaux	Administrateurs soutien
École Notre-Dame-du-Cap	Cap Saint-Georges	9	54 (2007) 56 (2008)	Maternelle - 9 ^e année	(CSFP)
École Sainte-Anne	La Grand'Terre Centre scolaire et communautaire	14	82 (2007) 82 (2008)	Maternelle - 12 ^e année	(CSFP)

Labrador					
École	Emplacement	Personnel	Élèves	Niveaux	Administrateurs soutien
Centre éducatif L'ENVOL	Labrador City	8	31 (2007) 39 (2008)	Maternelle - 12 ^e année	(CSFP)
École Boréale	Happy Valley- Goose Bay	8	22 (2007) 26 (2008)	Maternelle - 7 ^e année	(CSFP)

À Terre-Neuve-et-Labrador, il y a également plus de 7 000 étudiants inscrits dans 64 écoles offrant le Programme d'immersion française (immersion précoce ou immersion tardive). Sur la péninsule de Port-au-Port, aucune école n'offre le programme d'immersion française. À Stephenville, trois écoles (de niveaux différents) offrent ce programme (statistiques 2006-2007 du ministère provincial de l'Éducation).

La division *Canadian Parents for French Newfoundland and Labrador* du réseau national *Canadians Parents for French* (CPF) travaille à la promotion de la qualité de l'enseignement du français et des programmes d'immersion française. Il y a un comité CPF à Kippens.

4.4 Ce qu'est un ayant droit

Les écoles de langue française de la province accueillent des ayants droits. La définition d'ayant droit est expliquée dans la politique d'admission des élèves du CSFP :

L'article 23 de la *Charte canadienne des droits et des libertés* définit quels sont les citoyens canadiens qui ont le droit de faire instruire leurs enfants, aux niveaux primaire et secondaire, dans la langue de la minorité. Sont considérés comme « ayant droit » à l'école française, les citoyens de Terre-Neuve-et-Labrador :

- a) dont la première langue apprise et encore comprise est le français ;
- b) qui ont reçu leur instruction, au niveau primaire, en français au Canada ;
- c) dont un enfant a reçu ou reçoit son instruction, au niveau primaire ou secondaire, en français au Canada.

Il est important de noter que même si l'anglais est la langue parlée au foyer, un parent peut inscrire son enfant à l'école française s'il se qualifie comme « ayant droit ».

Toutefois, dans certaines communautés francophones, l'absence d'école française a fait en sorte qu'une génération a été perdue sur le plan linguistique. Dans ces communautés, une interprétation stricte de l'article 23 pourrait empêcher certains parents d'origine francophone d'inscrire leurs enfants à l'école française parce qu'ils ne répondent plus à aucun des critères énoncés. La *clause « grand-père »* a pour but de réparer certaines erreurs du passé en permettant l'accès à l'école française aux enfants

dont au moins un des grands-parents répond aux critères de l'article 23, même si les parents ne sont pas eux-mêmes des « ayant droit ». Ainsi :

- a) *la clause « grand-père » sera appliquée dans toutes les écoles du CSFP ;*
- b) *par entente entre le CSFP et le ministère de l'Éducation, tous les habitants de la péninsule de Port-au-Port pourront inscrire leurs enfants à l'école française.*

Les enfants d'immigrants dont la langue première est le français seront admis à l'école française sans condition. Les enfants d'immigrants dont la langue première n'est ni le français ni l'anglais pourront être admis à l'école française à la discrétion de la direction d'école.

En général, un parent anglophone qui ne se qualifie pas comme ayant droit ne peut inscrire son enfant à l'école française. Toutefois, il pourrait se produire des circonstances exceptionnelles où une demande pourrait être considérée. Ce parent doit alors obtenir le consentement à la fois du CSFP et du Conseil scolaire anglophone de sa région pour que son enfant puisse fréquenter l'école française.

4.5 Postsecondaire

Il n'existe pas de programmes postsecondaires en français à Terre-Neuve-et-Labrador.

Pour suivre des études universitaires en français, les étudiants doivent se rendre à l'extérieur de la province. Les universités francophones les plus proches sont en Nouvelle-Écosse (Université Sainte-Anne), au Nouveau-Brunswick (Université de Moncton) et au Québec (plusieurs universités).

L'Université Memorial de St-Jean de Terre-Neuve (MUN) possède un département d'études françaises et hispaniques. Le Groupe de recherches en études franco-terre-neuviennes (GREF) s'est formé en septembre 2002 pour encourager les recherches et faciliter la collaboration des chercheurs intéressés dans ce domaine. Basé à l'Université Memorial, le groupe est toutefois ouvert à tous.

Il est aussi possible de suivre des cours à distance avec l'Université Sainte-Anne de la Nouvelle-Écosse. Cette université offre des programmes en ligne disponibles sur Internet (www.usainteanne.ca/programmes/ligne.php). Elle offre actuellement trois programmes : *Entrepreneurship et la petite entreprise*, *Techniques d'intervention en tourisme* et *Gestion des organismes à but non lucratif*. Ces trois programmes sont accessibles à tous les francophones et Acadiens du Canada.

D'autres formations universitaires à distance sont offertes par plusieurs universités à travers le Canada.

4.6 Autres sources d'apprentissage

Il existe sur la péninsule de Port-au-Port un programme de francisation familiale offert aux enfants de 2 à 3 ans dont les parents sont des « ayants droit » et ce, avant leur entrée à la prématernelle. Les enfants proviennent surtout de couples exogames, c'est-à-dire dont un des parents n'est ni francophone, ni Acadien.

Ce programme est offert par la Fédération des parents francophones de Terre-Neuve et du Labrador et coordonné par les comités de parents régionaux. Il permet aux familles d'avoir accès à un éventail de services gratuits. Une monitrice de langue en francisation familiale, au Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne de La Grand'Terre, est responsable des visites familiales.

L'Association régionale de la Côte-Ouest (ARCO) propose un programme d'alphabétisation en français pour adultes. Renseignements : www.francotnl.ca/arco.

4.7 Transport scolaire

La grande majorité (80 %) des élèves des deux écoles de la péninsule de Port-au-Port profitent d'un service d'autobus (trois autobus) ou d'un service de taxi.

5 SANTÉ

Sur la péninsule de Port-au-Port, la plupart des services sont offerts en anglais, mais certains services peuvent être bilingues. Le Réseau Santé en français élabore présentement une stratégie en lien avec la région de la péninsule de Port-au-Port. En effet, des consultations sont en cours avec la firme HRA pour développer un modèle de livraison de soins de santé en français dans la région.

Le **Réseau Santé en français de Terre-Neuve-et-Labrador** a été créé en 2003 pour représenter les intérêts des francophones de la province en matière de services de santé. Il est chapeauté par la FFTNL. Le réseau a permis la réalisation du premier **Répertoire des fournisseurs de services de santé en français de Terre-Neuve-et-Labrador**. Cet ouvrage répertorie 125 professionnels et intervenants qui offrent des services de santé en français et est disponible sur le portail des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador (www.francotnl.ca/ReseauSante).

La ligne **Info-santé 1.888.709.2929** offre un service de santé bilingue à tous les résidents de Terre-Neuve-et-Labrador 24 h sur 24, tous les jours de l'année.

5.1 Hôpitaux

Hôpital Sir Thomas Roddick

L'établissement *Sir Thomas Roddick* est le principal hôpital de la région. Situé à Stephenville, il a une capacité de 45 lits. On y retrouve des services internes et externes, un service de diagnostique, un service d'urgence, des soins de chimiothérapie, de la médecine familiale, de la médecine générale interne, un département de chirurgie, des services de santé mentale, des services d'obstétrique, de gynécologie, d'ophtalmologie, des soins palliatifs, un service de nutrition et de diététique et une pharmacie.

Hôpital Western Memorial Regional

À Corner Brook, l'hôpital *Western Memorial Regional* compte 178 lits et offre des services de chirurgie générale, d'ophtalmologie, d'orthopédie, d'urologie, de psychiatrie, de cardiologie, de médecine interne, d'obstétrique, de gynécologie, de dialyse rénale et d'urgence.

5.2 Centres de santé communautaire

Le *Sir Thomas Roddick Hospital* dirige quatre cliniques régionales situées à Jeffreys, Lourdes, Stephenville Crossing et Cap Saint-Georges. Ces cliniques sont munies d'un minimum d'équipements et peuvent répondre à la plupart des urgences ou cas de maladies. En cas contraire, les patients sont transférés à l'hôpital de Stephenville. Par contre, il n'existe aucun service de santé en français répertorié. De plus, deux bureaux de médecins existent sur la péninsule de Port-au-Port.

5.3 Soins à domicile

Deux organismes (environ 70 employés) offrent des services de soins à domicile dans la région de Port-au-Port.

5.4 Services ambulanciers

Le service ambulancier de la région est assuré par quatre stations situées à Stephenville, à Lourdes (*Knights of Columbus Medical Comittee*), à Jeffrey's (*RCL Branch 60 Ambulance Service*) et à Cap Saint-Georges. Ce service n'est assuré qu'en anglais.

5.5 Professionnels de la santé

On retrouve dans la région de Port-au-Port les professionnels de la santé suivants :

Chiropraticiens :

Deux cliniques de chiropraticiens à Stephenville, dont la clinique *Bay Saint-Georges Chiropractic* qui offre un service de base en français.

Physiothérapeutes :

Trois cliniques à Stephenville

Dentistes :

Quatre cliniques à Stephenville et une à Stephenville Crossing

Pharmacies :

Deux pharmacies à Stephenville et une à Lourdes

Optométristes :

Deux cliniques à Stephenville

5.6 Cliniques

Sur la péninsule de Port-au-Port, il n'existe pas de cliniques spécialisées pour les femmes, ni pour les consultations mammaires. Il en est de même pour la vaccination dans les écoles et pour la toxicomanie. Ces services sont assurés par le Réseau de santé publique de façon générale.

5.7 Résidences pour soins de longue durée

Il existe trois centres d'hébergement et de soins de longue durée à Kippens et un à Stephenville, mais aucun n'offre des services en français :

- *Silverwood Manor* à Kippens (30 personnes maximum)
- *Acadian Village* à Stephenville (48 personnes maximum)
- *Bay St-George Long Term Care Center* à Stephenville Crossing (114 lits)

Il n'existe pas de résidences de soins de longue durée et de résidences pour personnes âgées sur la péninsule, ni même de résidences pour adultes à besoins spéciaux.

5.8 Services d'aide à la personne

Des services d'aide à la personne sont présents à Stephenville, surtout pour venir en aide aux victimes de violence ou d'abus de drogues. Toutefois, ces services sont offerts uniquement en anglais.

5.9 Services communautaires

Aucun des services mentionnés ci-dessous n'offre de services en français.

Adoption

Le Programme de services d'adoption du gouvernement provincial (ministère de la Santé et des Services communautaires) a été conçu pour faciliter le processus d'adoption des enfants.

Soins communautaires aux enfants

Il existe des services communautaires pour les enfants âgés de 2 à 12 ans. Ces services ont été conçus pour promouvoir la santé et le mieux-être chez l'enfant.

Services jeunesse

Ces services sont axés sur la santé, la sécurité et le mieux-être des jeunes. Les services comprennent entre autres la prévention, l'intervention précoce, l'orientation familiale, les services de référence, les enquêtes et les évaluations en cas de sévices ainsi que les consultations en éducation communautaire.

Santé communautaire et services infirmiers

Ce sont essentiellement des services de santé publique tels l'éducation auprès des femmes enceintes, les conseils sur la naissance et les soins néonataux, le soutien à l'allaitement maternel, la santé à l'école, l'immunisation et l'éducation sur les maladies transmissibles.

Services de promotion de la santé

Ces services comprennent entre autres des programmes de nutrition, d'activité physique, de tabagisme, de prévention de blessures, de développement de l'enfant, de promotion de la santé mentale, de promotion de la santé reproductive et de promotion du vieillissement en santé.

Services de protection de la santé

Ces services couvrent l'identification, la diminution et l'élimination de tout ce qui pourrait porter un risque ou danger à la personne.

Services de santé mentale et de dépendance

Les programmes de santé mentale fournissent des services en cas de crise et de l'assistance psychologique aux personnes ayant une dépendance ou un trouble psychologique.

6 COMMUNICATION

6.1 Radios publiques et communautaires

6.1.1 Radios communautaires

Présentement, il n'y a pas de radio communautaire francophone sur la péninsule de Port-au-Port, mais un projet de radio communautaire est en cours de réalisation. Ce projet prévoit notamment un studio d'enregistrement et une diffusion hertzienne sur la péninsule de Port-au-Port et une diffusion sans limites géographiques par Internet depuis le site www.francotnl.ca.

6.1.2 Radios publiques

Plusieurs radios publiques existent sur la péninsule dont une de langue française (Radio-Canada). Voici les principales radios de langue anglaise qui diffusent sur la péninsule :

FRÉQUENCE	NOM	GENRE
94.3 FM	RADIO-CANADA	Publique – francophone
95.9 FM	K ROCK	Musique contemporaine
98.5 FM	OZFM	Musique contemporaine
870 AM	CFSX	Communautaire – anglophone

6.2 Télévisions communautaires, privées, câblodistribution, satellites

Il n'existe pas de télévision communautaire de langue française dans la province. Les abonnés à la télévision par satellite peuvent avoir accès à une variété de chaînes de langue française (TV5, Radio-Canada, Télé-Québec, TVA, RDI, etc.). La chaîne NTV (*Newfoundland Television*) est la seule chaîne provinciale de Terre-Neuve-et-Labrador et diffuse une programmation uniquement en anglais.

6.3 Journaux privés et communautaires

Le bimensuel *Le Gaboteur* est le seul journal communautaire provincial de langue française à Terre-Neuve-et-Labrador. Ce journal emploie une journaliste permanente sur la péninsule de Port-au-Port.

Le journal provincial de langue anglaise le plus connu est le quotidien *The Telegram*. Deux journaux régionaux anglophones sont distribués sur la côte Ouest : *The Georgian* et *The Western Star*.

6.4 Programme d'accès communautaire (PAC)

Il existe trois PAC sur la péninsule (Centre scolaire et communautaire Sainte-Anne de La Grand'Terre, *Our Lady of Lourdes Elementary* à Lourdes et *Our Lady of the Cape* à Cap Saint-Georges). Tous offrent un accès à des ordinateurs, à Internet ainsi qu'à un service d'impression et de photocopie.

6.5 Accès à Internet

Depuis septembre 2008, certaines communautés de la péninsule de Port-au-Port ont accès à Internet à haute vitesse dont les deux écoles de langue française (Sainte-Anne et Notre-Dame-du-Cap). Des démarches sont en cours pour que l'accès soit généralisé à toutes les communautés.

6.6 Outils promotionnels

6.6.1 Portail Web

Depuis octobre 2007, la communauté francophone de Terre-Neuve-et-Labrador dispose d'un portail Web (www.francoctl.ca) pour l'aider à communiquer et à faire la promotion de la francophonie provinciale. Ce portail présente notamment tous les organismes francophones de la province et leurs services. Il offre également de l'information quant à l'emploi et à l'économie, à l'art et à la culture, à l'éducation et au tourisme. Outre son aspect promotionnel, le portail vise à rassembler et à unir, à une seule adresse, toutes les voix de la communauté francophone des différentes régions de la province.

6.6.2 Vidéo promotionnelle

La communauté francophone de la province dispose également d'un vidéodisque promotionnel depuis le 28 mai 2008. Cette vidéo présente les possibilités de carrière stimulantes, le système d'éducation de haut niveau, la vitalité communautaire et la qualité de vie exceptionnelle que la communauté francophone a à offrir. Cette vidéo vise donc à attirer les francophones d'ailleurs à venir s'installer dans la province et à contribuer à notre communauté. Le contenu intégral de la vidéo est disponible sur le portail Web www.francoctl.ca/Osez-TNL.

7 SERVICES PUBLICS ET GOUVERNEMENT

7.1 Eau potable

Un service d'eau potable existe dans les neuf localités suivantes : La Grand'Terre, Lourdes, Piccadilly, Abraham's Cove et Ship Cove, Campbell's Creek, Port-au-Port Ouest, Lower Cove, Sheaves Cove et Cap Saint-Georges. La communauté francophone de L'Anse-à-Canards n'a pas de système de traitement d'eau potable ; elle utilise un réservoir dont elle est responsable de l'entretien et de l'aménagement des équipements.

7.2 Traitement des égouts

Il n'existe aucun système de traitement des eaux usées sur la péninsule de Port-au-Port. Chaque citoyen est responsable de sa propre fosse septique.

7.3 Systèmes de traitement des déchets et recyclage

Il existe seulement un centre de traitement des déchets. Équipé d'un incinérateur, il est situé à la baie de l'Ouest. Chaque communauté est responsable de la cueillette des déchets des citoyens et commerçants. Il existe un centre de recyclage à Stephenville : *Nova Recycling*.

7.4 Gouvernement municipal

Il existe trois localités francophones et acadiennes sur la péninsule de Port-au-Port :

- Municipalité de Cap Saint-Georges : composée de cinq conseillers élus, y compris le maire pour un mandat de quatre ans, cette municipalité gère le département des travaux publics, est responsable du système d'eau et de la gestion des déchets solides.
- Territoire non organisé (TNO) de L'Anse-à-Canards
- Territoire non organisé (TNO) de La Grand'Terre

Ces territoires non organisés (TNO) sont des territoires qui ne sont pas constitués en municipalité et où la prestation des services est sous l'autorité du gouvernement provincial (à l'exclusion des réserves autochtones qui sont sous la responsabilité directe et exclusive des autorités fédérales). Les TNO ont un représentant qui est en relation directe avec le gouvernement provincial et qui permet d'assurer le fonctionnement du territoire. Les TNO de L'Anse-à-Canards et de La Grand'Terre sont composés de sept conseillers élus, y compris le président pour un terme de quatre ans.

7.4.1 Administration municipale

L'administration municipale de la péninsule de Port-au-Port compte 22 villages, dont trois localités francophones. La langue de travail est l'anglais et aucune communauté n'a le statut bilingue. Les trois localités francophones comptent six employés.

Il existe deux bureaux municipaux saisonniers d'information touristique dont un à Cap Saint-Georges qui accueillent plus de 500 visiteurs chaque été et un second à Aguathuna.

7.4.2 Brigades de feu

Il y a trois brigades de feu sur la péninsule de Port-au-Port qui comptent 32 pompiers. Les pompiers, tous volontaires, ont accès à trois édifices et quatre camions d'incendie.

7.4.3 Zonage

Aucun plan d'aménagement n'est actuellement en place dans les trois localités francophones.

7.5 Gouvernement provincial

Des ministères provinciaux sont présents dans les régions acadiennes et francophones de Port-au-Port. Les services du gouvernement provincial sont offerts principalement à Stephenville qui est à 60 km de la péninsule, à l'exception des services liés à la santé. Monsieur Tony Cornect, député provincial conservateur de la circonscription de Port-au-Port et de Stephenville Ouest (élu en 2007), est originaire de la communauté acadienne de la péninsule et est l'ancien maire de Cap Saint-Georges.

7.5.1 Ministère de l'Innovation, du Commerce et du Développement rural

Ce ministère est responsable des programmes, des services et de la réglementation provinciale de la péninsule de Port-au-Port et le bureau de son représentant est à Stephenville.

7.5.2 Ministère des Pêches et de l'Aquaculture

Le bureau de l'inspection de la pêche est situé à Stephenville et n'est ouvert qu'à la saison des pêches. Le bureau de l'aquaculture s'occupe de la gestion et de la distribution des permis et son bureau est situé à Corner Brook.

7.5.3 Ministère de l'Agriculture

Le bureau du représentant du ministère de l'Agriculture est situé à St-Jean.

7.5.4 Ministère du Transport

Le ministère du Transport gère un édifice sur la péninsule pour l'entreposage d'équipement, de sel et de sable. Le bureau responsable de la région de la péninsule est situé à Corner Brook.

7.5.5 Ministère du Tourisme

Le bureau du représentant de ce ministère pour la région est situé à Corner Brook. Il n'y a pas de bureau d'information touristique sous la responsabilité provinciale sur la péninsule de Port-au-Port ni même de bureau du ministère du Tourisme.

Le Centre d'information touristique de Port-au-Port Ouest accueille plus de 1 000 visiteurs chaque été. Il est géré par la *Port au Port Economic Development Association*, mais financé par la municipalité de Port-au-Port.

7.5.6 Ministère de la Santé

Sur la côte Ouest, le ministère de la Santé est représenté par *Western Health Care Corporation* et *Health and Community Services Western*, dont le bureau régional est situé à Corner Brook.

Des représentants de la communauté francophone siègent au Conseil consultatif de la santé pour la région Ouest de Terre-Neuve-et-Labrador afin d'exprimer les besoins de celle-ci en matière de soins de santé sur la péninsule de Port-au-Port.

7.5.7 Ministère de l'Environnement et de la Conservation

Un bureau régional est situé à Corner Brook. Ce bureau est responsable de la gestion de la pollution, des évaluations environnementales et de la division de gestion des ressources en eau.

7.5.8 Ministère des Ressources naturelles

Les bureaux des représentants de ce ministère pour la région sont situés à Corner Brook. Les représentants peuvent aider à développer des projets par des ressources et de l'information.

7.5.9 Ministres du Cabinet par ministère

L'ensemble des ministères du gouvernement provincial et la plupart des bureaux provinciaux se situent à St-Jean de Terre-Neuve. En 2006, le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador et le gouvernement du Canada ont établi un programme de trois ans pour améliorer et incorporer des services en français. Par le biais du Bureau des services en français (BSF) et du Secrétariat du service public, le gouvernement provincial possède plusieurs programmes de services de traduction et de formation. Depuis ses débuts, plus de 1 000 employés provinciaux ont complété une formation en français. Il existe une agente de liaison pour la communauté francophone de la province et des programmes en français dans plus de 10 ministères provinciaux.

Portefeuille	Ministre
Affaires autochtones	Patty Pottle
Entreprise	Paul Oram
Éducation	Joan Burke
Environnement et Conservation	Charlene Johnson
Finances, président du Conseil du Trésor et ministre responsable du Secrétariat de la fonction publique et ministre responsable du bureau de l'information	Jerome P. Kennedy, c.r.
Pêches et Aquaculture	Thomas J. Hedderson
Services gouvernementaux et ministre responsable de l'Agence des achats gouvernementaux	Kevin O'Brien
Santé et Services communautaires	Ross Wiseman
Ressources humaines, Travail et Emploi, ministre responsable de la condition des personnes handicapées, ministre responsable de l'Agence des relations de travail et ministre responsable des Affaires francophones	Susan Sullivan

Innovation, Commerce et Développement rural et ministre responsable du Secrétariat rural	Shawn Skinner
Affaires intergouvernementales et ministre responsable du secteur bénévole et sans but lucratif	Dave Denine
Justice et procureur général	Thomas W. Marshall, c.r.
Affaires du Labrador	John Hickey
Affaires municipales, ministre responsable des préparatifs d'urgence et registraire général	Dianne C. Whalen
Vice-première ministre, Ressources naturelles, ministre responsable de l'Agence des ressources forestières et de l'Agroalimentaire et de la Condition féminine	Kathy Dunderdale
Tourisme, Culture et Loisirs	Clyde Jackman
Transports et Travaux publics et ministre responsable de la Société d'habitation de Terre-Neuve-et-Labrador	Trevor Taylor

7.5.10 Bureau des services en français (BSF) du gouvernement provincial

Le BSF, Secrétariat du Conseil du Trésor, existe grâce à l'Entente-cadre Canada/Terre-Neuve-et-Labrador sur la promotion des langues officielles signée en mars 1998.

Le BSF a pour but d'accroître la capacité du gouvernement provincial à communiquer et à offrir des services en français selon les besoins et de contribuer à l'épanouissement de la communauté francophone (www.exec.gov.nl.ca/ServicesEnFrancais).

7.6 Gouvernement fédéral

7.6.1 Députés fédéraux

Dans la région de Port-au-Port, la députée fédérale est M^{me} Judy Foote du Parti libéral. Sa circonscription de Random-Burin-St-Georges compte 775 francophones. Son bureau est situé à Stephenville.

7.6.2 Gendarmerie royale du Canada – Services policiers

Terre-Neuve-et-Labrador est une des trois provinces où la Gendarmerie royale du Canada n'est pas la force de police provinciale. Le *Royal Newfoundland Constabulary* (RNC) est responsable de la région nord-est de la péninsule d'Avalon (y compris St-Jean de Terre-Neuve), Corner Brook et Labrador Ouest. La Gendarmerie royale du Canada est responsable du reste de la province.

Les priorités du district Stephenville, Cap Saint-Georges et Piccadilly sont la drogue, les problèmes liés aux jeunes et ceux liés aux véhicules tout-terrains. Le district traite environ 6 700 cas par année, dont la plupart sont des délits contre des biens.



Terre-Neuve-et-Labrador

RDÉE TNL est financé par Service Canada.

7.6.3 Service Canada – Succursale de Stephenville

Ce ministère offre des services à deux endroits dans la région. À Piccadilly, on offre des services d'orientation professionnelle. On offre également des services généraux en ressources humaines bilingues une journée par semaine à La Grand'Terre et quatre jours par semaine à Stephenville.

7.6.4 Patrimoine canadien

Le bureau régional de ce ministère est situé à St-Jean de Terre-Neuve. Des services en français sont disponibles en tout temps.

7.6.5 Industrie Canada

Les services en français sont disponibles à l'extérieur de la province (Ottawa).

7.6.6 Pêches et Océans Canada

Un bureau de service est situé à Stephenville et offre un service principalement en anglais.

7.6.7 Garde côtière canadienne (GCC)

Le Centre régional des opérations, situé à la base sud de la GCC à St-Jean de Terre-Neuve, est le point central où sont initiées et coordonnées les demandes de services d'exploitation.

La Garde côtière canadienne administre cinq centres de services de communication et de trafic maritimes (SCTM) dont un à Port-aux-Basques. Chaque année, ce centre répond à plus de 100 incidents maritimes et diffuse plus de 18 000 avis à la navigation afin de communiquer aux marins des renseignements importants au sujet des voies navigables. Le centre offre ses services en français et en anglais.

7.6.8 Environnement Canada

Il existe deux bureaux régionaux à Terre-Neuve-et-Labrador, un à Mount Pearl et l'autre à Gander.

7.6.9 Parcs Canada

Des services en français sont disponibles dans les trois parcs et les neuf lieux historiques nationaux de Terre-Neuve-et-Labrador. De plus, des services en français sont disponibles à Rocky Harbour auprès de M^{me} Anne Marceau, spécialiste en interprétation.

7.6.10 Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA)

L'APÉCA est une agence fédérale chargée d'aider à promouvoir l'activité économique dans les provinces de l'Atlantique. Des services en français sont disponibles dans la province, notamment au bureau de Corner Brook.

8 ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES ET EMPLOIS

8.1 Industries et secteurs d'activité

La communauté acadienne et francophone possède une variété et une quantité appréciables de petites et moyennes entreprises. La région de la péninsule de Port-au-Port fait partie de la *Long Range Regional Economic Development Board Zone 9* qui comprend 51 communautés, dont les trois régions francophones. Ces entreprises contribuent à l'activité économique des communautés francophones et acadiennes.

8.1.1 Secteur primaire

Le secteur primaire comprend toutes les entreprises qui recueillent et distribuent des ressources naturelles non transformées (poisson, bois et autres produits naturels).

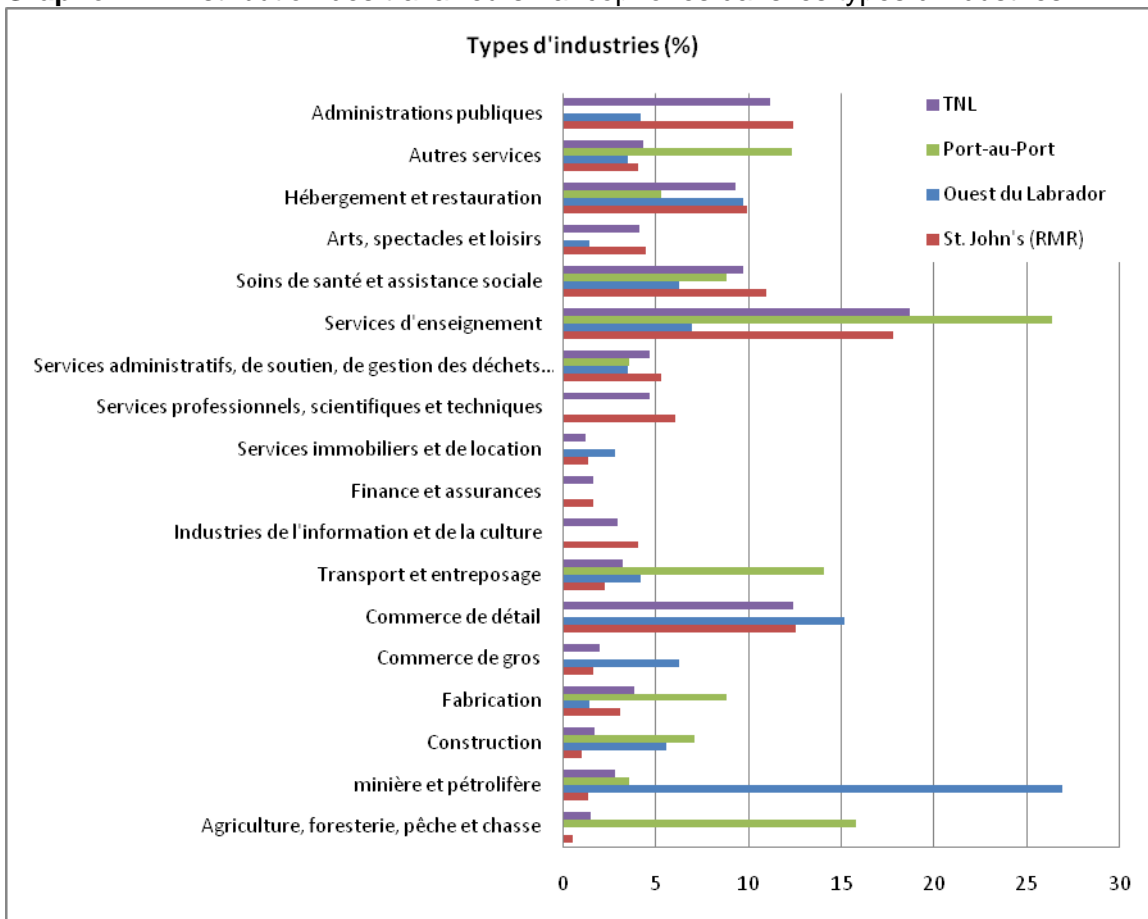
8.1.2 Secteur secondaire

Le secteur secondaire comprend les entreprises qui travaillent toujours avec les ressources naturelles, mais qui transforment les produits pour leur donner une valeur ajoutée avant de les offrir aux clients. On parle des industries de la construction et de l'agroalimentaire (boulangerie, fruits, légumes, etc.).

8.1.3 Secteur tertiaire

Le secteur tertiaire comprend tous les commerces et entreprises qui offrent des services à leur clientèle ou qui font du commerce de gros ou de détail. On retrouve dans ce secteur les services de communication (télévision, journaux, téléphonie, Internet et radio), les services touristiques (hébergement et restauration), les services de santé (soins, tests, etc.), les services financiers (banque, caisse populaire, comptable, assurances, etc.), les salons de beauté et d'esthétique, les stations de services aux automobiles (essence, huile, réparation, etc.), les services maritimes (réparation, commerce de détail et de gros, etc.), les services de garderie, les services de métiers (avocat, plombier, etc.), le transport et la livraison, les services communautaires (association, organisation, etc.), les emplois gouvernementaux, etc.

Graphe 22 : Distribution des travailleurs francophones dans les types d'industries



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

En comparaison aux autres régions, si la population francophone de la péninsule de Port-au-Port est absente de plusieurs secteurs, elle se démarque par contre très nettement par sa forte présence dans les secteurs des services, de l'enseignement, du transport de la fabrication et de l'agriculture.

8.2 Exploitation minière

L'entreprise *Minerals*, située à Lower Cove, exploite le calcaire dolomitique sur la péninsule de Port-au-Port. Elle possède des infrastructures portuaires qui permettent le transbordement de la matière première directement du site d'exploitation.

Il y a plusieurs carrières sur la péninsule et les trois principales sont situées à Trois Cailloux, Abraham's Cove et Aguathuna.

8.3 Exploitation pétrolière

La société Enegioil (Manchester, Angleterre) et sa filiale PDI Productions Inc. (St-Jean de Terre-Neuve) prospectent et prévoient produire du pétrole à Garden Hill South. Il s'agit notamment de nettoyer et de creuser plus profondément les puits existants. Selon les études, la production pourrait être de 900 barils/jour pendant quatre à cinq ans.

8.4 Industrie de la pêche et aquaculture

La péninsule est dépendante des ressources marines comme moteur économique, mais cette industrie est fluctuante. Au cours des dernières années, le nombre de pêcheurs a décliné. La fermeture de l'usine locale de transformation du poisson en 1987 et le moratoire sur la pêche de fond en 1992 ont contribué à accroître l'émigration et le taux de chômage. Néanmoins, cette industrie a pris conscience de la nécessité de se diversifier et de se transformer.

En 2006, Pêches et Océans Canada a délivré 689 permis de pêche sur la péninsule de Port-au-Port et à la municipalité de Fox Island River. Au total, 151 personnes ont reçu un droit de pêche.

Les permis de pêche ont été délivrés pour les espèces suivantes : homard, crabe des neiges, calmar, phoque et poisson de fond. Voici un tableau qui résume les quotas de pêche en 2006 pour la région 4R dont la péninsule fait partie pour les zones de pêche.

Tableau 4 : Quotas de pêche selon les espèces dans la région 4R

Espèces	Quotas en tonnes métriques
Morue de l'Atlantique	4 138
Plie canadienne	0
Turbot / Flétan du Groenland	4 500
Hareng atlantique	20 000
Maquereau	0
Capelan	11 195
Peigne islandais	1 000
Crevette nordique	6 909
Crabe des neiges	1 535

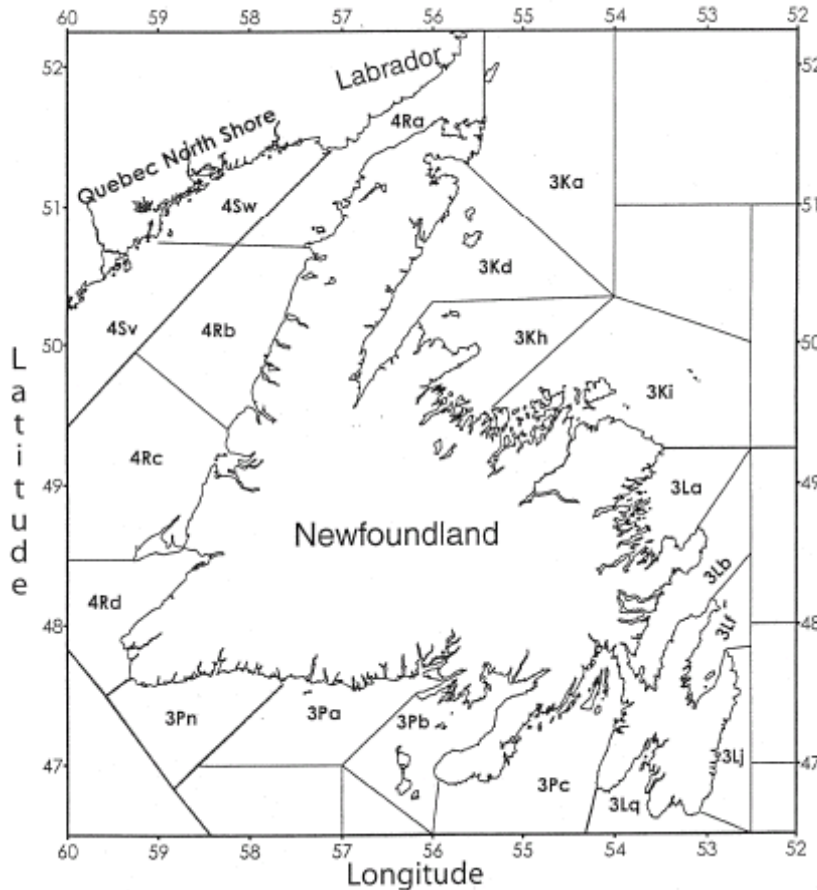


Figure 1 : Carte des zones de pêche autour de Terre-Neuve-et-Labrador

Actuellement, il y a 70 bateaux de pêche sur la péninsule de Port-au-Port. Le nombre de travailleurs reliés directement à l'industrie de la pêche était de 293 en 2006, selon le service de Pêches et Océans Canada à Corner Brook.

Sur la péninsule, il y a quatre quais : Cap Saint-Georges, L'Anse-à-Canards, Longpoint et Piccadilly. Ils sont gérés par une administration portuaire indépendante, abritent les bateaux et les équipements de pêche et facilitent le chargement de produits de la pêche directement dans les camions des acheteurs. Il existe aussi un port gouvernemental à Stephenville : Port Harmon.

Tableau 5 : Quais gouvernementaux

Type	Port-au-Port
Ports gouvernementaux	1
Administrations portuaires	5
Dessaisissement des quais	2

L'aquaculture sur la péninsule de Port-au-Port n'est pas aussi présente que dans d'autres régions côtières de la province. Pour la plupart des régions affectées par le moratoire sur la pêche des années 90, l'industrie de l'aquaculture a été un bon substitut économique.

Il y a eu quelques tentatives d'exploitation aquicole. La compagnie *Port au Port Scallop Aquaculture Cooper* a tenté de développer l'aquaculture du pétoncle géant dans la baie de Piccadilly, mais cette expérience fut un échec. Actuellement, *GGR Developments Ltd.* et *Cherob Developments Ltd.* sont les seuls producteurs de produits d'aquaculture de la région de Port-au-Port. Ils détiennent des licences pour trois sites d'exploitation aquicole : un pour le pétoncle géant et deux pour la moule bleue.

8.5 Agriculture

Six fermes sont présentes sur le territoire de Port-au-Port (statistiques du *Port-au-Port Economic Development Association*), dont aucune n'est actuellement exploitée commercialement. Certaines d'entre elles font l'élevage de bovins, d'ovins et de caprins. La culture de fruits et légumes est aussi présente.

En 2003, la municipalité de Cap Saint-Georges a commandé un plan de développement communautaire de l'agroalimentaire pour faire ressortir les produits agricoles intéressants à développer dans la région. La dinde a été identifiée, mais jusqu'à présent, aucun agriculteur ne s'y est intéressé. Il existe plus de 3 000 acres de terre arable déboisée et cultivable dont une grande partie n'est pas en production.

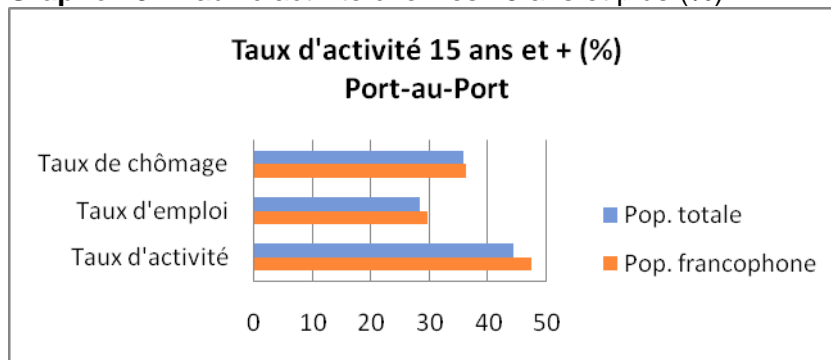
S'ajoute à ce nombre deux fermes, *Alpacas of Newfoundland* (alpaga) et *Benoit's Farm* (légumes), qui exploitent de façon commerciale (revenu supérieur à 27 000 \$ par année).

8.6 Industrie forestière

L'activité forestière est peu active et il n'existe pas d'entreprise de coupe de bois. La majorité des terres du territoire appartiennent à la couronne et le bois n'est pas présent en quantité suffisante pour soutenir une telle industrie.

8.7 Taux de chômage, taux d'emploi et taux d'activité

Graphe 23 : Taux d'activité chez les 15 ans et plus (%)

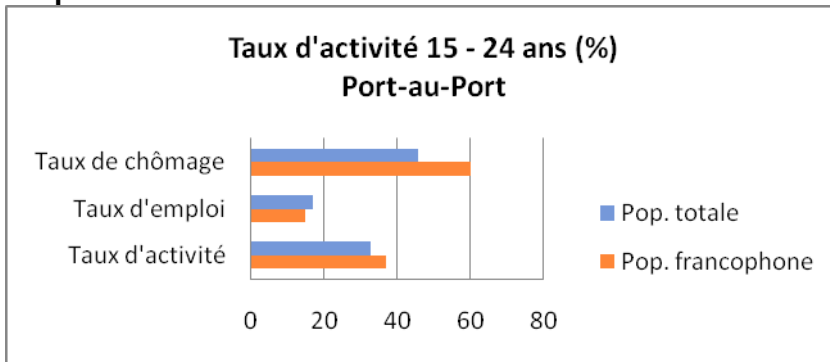


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.

Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Les jeunes de 15 ans et plus de la péninsule sont très touchés par le chômage (36 %), mais la différence entre population francophone et population totale n'est pas significative.

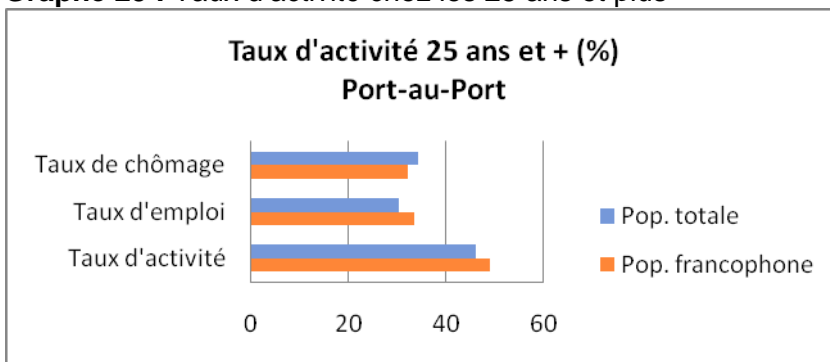
Graphe 24 : Taux d'activité chez les 15 à 24 ans



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Dans la tranche d'âge des 15 à 24 ans, la différence entre population francophone et population totale est bien plus marquée.

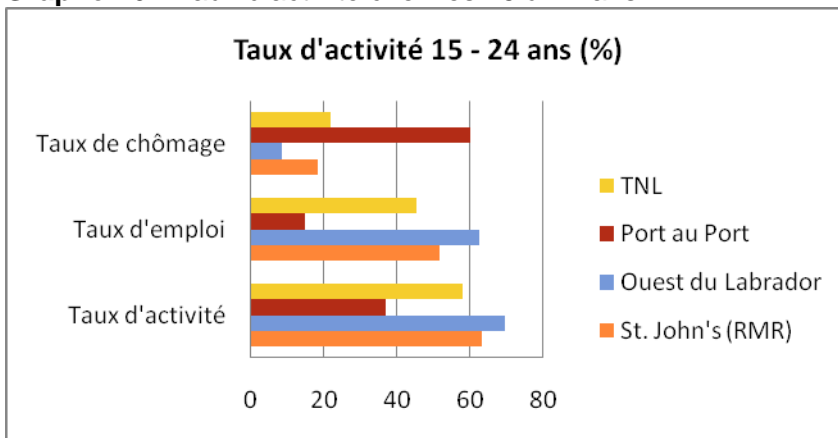
Graphe 25 : Taux d'activité chez les 25 ans et plus



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

C'est l'inverse chez les 25 ans et plus, qui subissent légèrement moins le chômage que la moyenne.

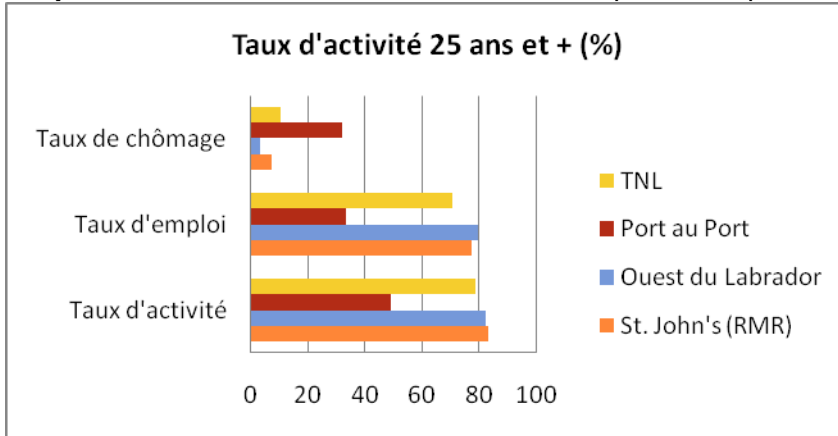
Graphe 26 : Taux d'activité chez les 15 à 24 ans



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Le taux de chômage élevé (plus de 20 %) de la tranche d'âge des 15 à 24 ans est surtout relié au taux de chômage important de Port-au-Port. Les autres régions s'en tirent mieux.

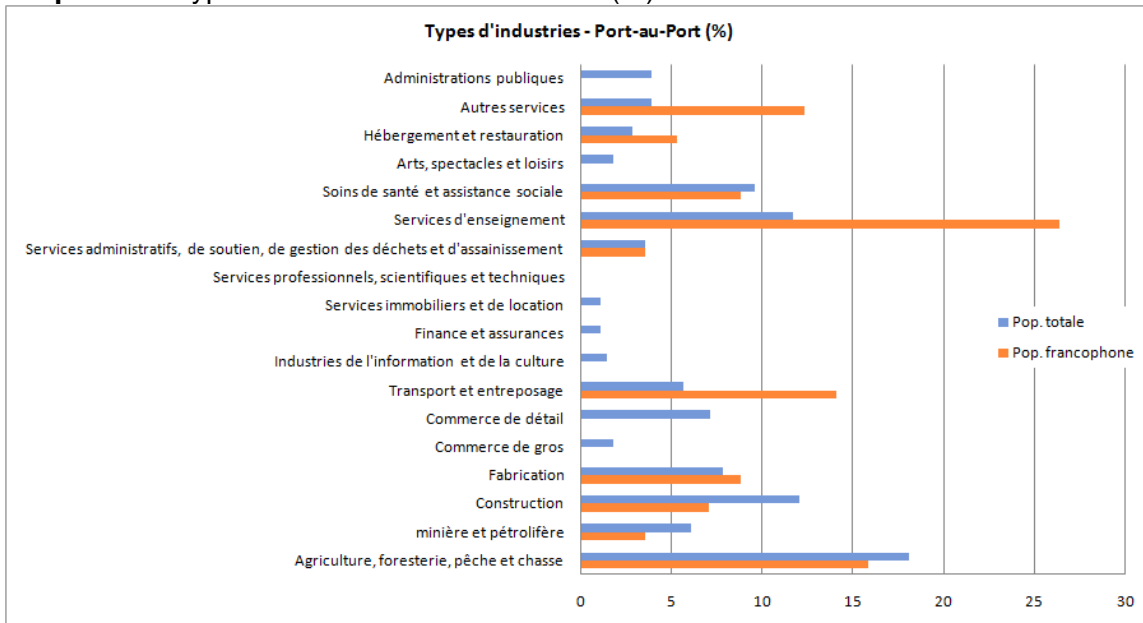
Graphe 27 : Taux d'activité chez les 25 ans et plus de la province



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Port-au-Port se distingue également par un taux de chômage plus important que celui des deux autres régions francophones chez les 25 ans et plus.

Graphe 28 : Types d'industries – Port-au-Port (%)

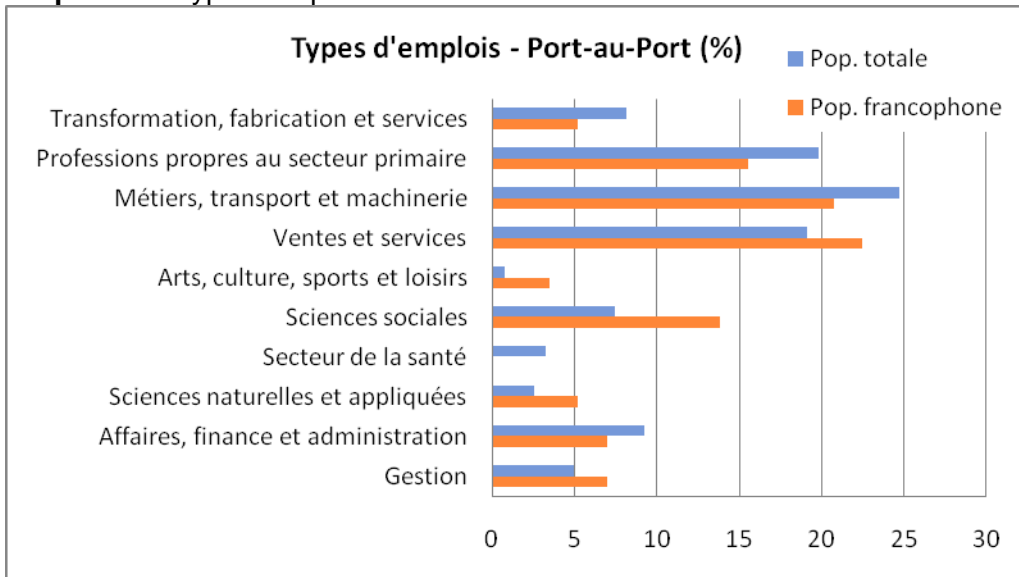


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La population francophone de la péninsule de Port-au-Port se démarque nettement dans certains secteurs économiques tels les services d'enseignement, les soins de santé et d'assistance sociale, l'agriculture, la foresterie, la pêche et la chasse, le transport et l'entreposage ainsi que dans la catégorie autres services.

8.8 Statistiques sur les emplois

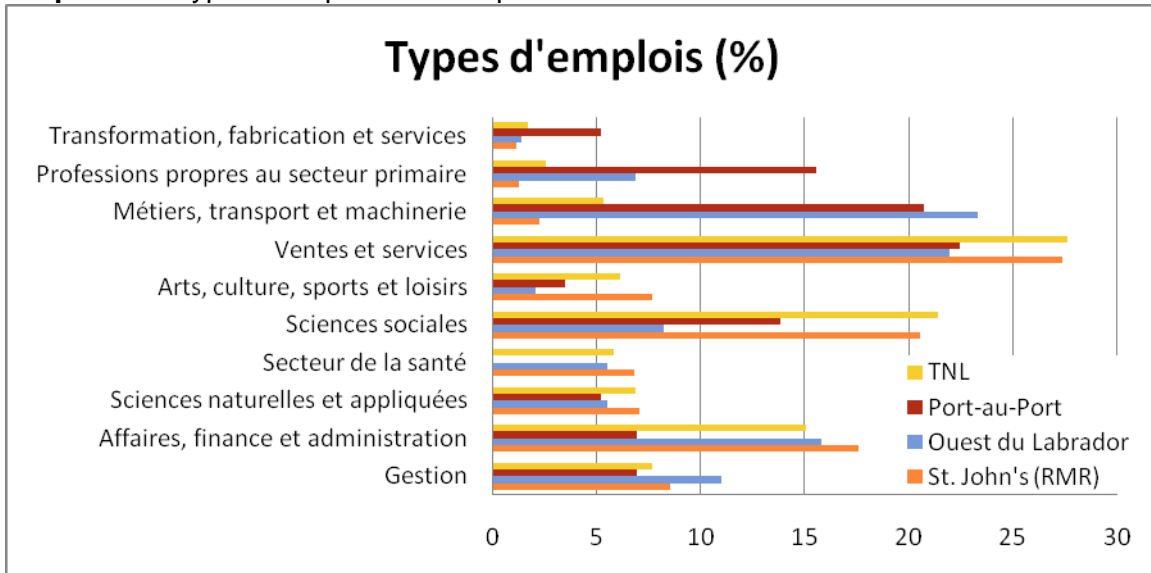
Graphe 29 : Type d'emplois à Port-au-Port



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La population francophone est proportionnellement plus présente dans les secteurs tertiaires que la moyenne.

Graphe 30 : Types d'emplois dans la province



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La population francophone de Port-au-Port est plus présente dans le secteur industriel que les autres régions francophones.

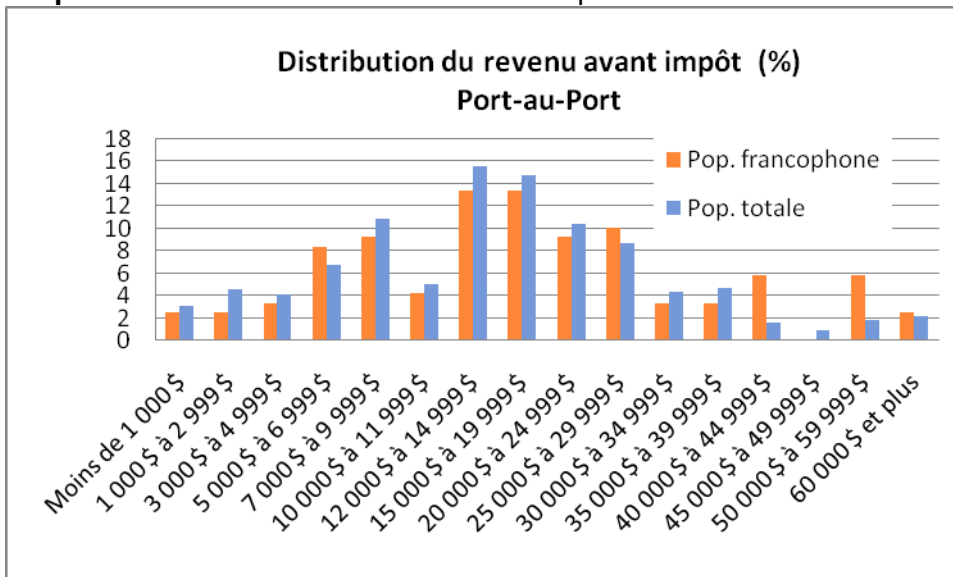
Une forte proportion de la population travaille au sein des secteurs des ventes et services ainsi que des sciences sociales, dépassant la moyenne provinciale.

Près du tiers des personnes actives de cette région travaillent dans des professions reliées aux catégories de métiers suivantes : transport, machinerie, ventes et services. L'entreprise de vente de matériaux de construction *Abbott and Haliburton* de Port-au-Port Ouest, l'usine *Atlantic Minerals* de Lower Cove ainsi que plusieurs coopératives et entrepreneurs en excavation sur la péninsule semblent contribuer à cette tendance.

Les professions prédominantes pour toute la province de Terre-Neuve-et-Labrador sont dans le secteur des ventes et services avec 69 000 emplois occupés, suivis des métiers, transports et machinerie (44 740 emplois) et des affaires, finances et administration (35 740 emplois).

8.9 Revenus de la population

Graph 31 : Distribution du revenu avant impôt

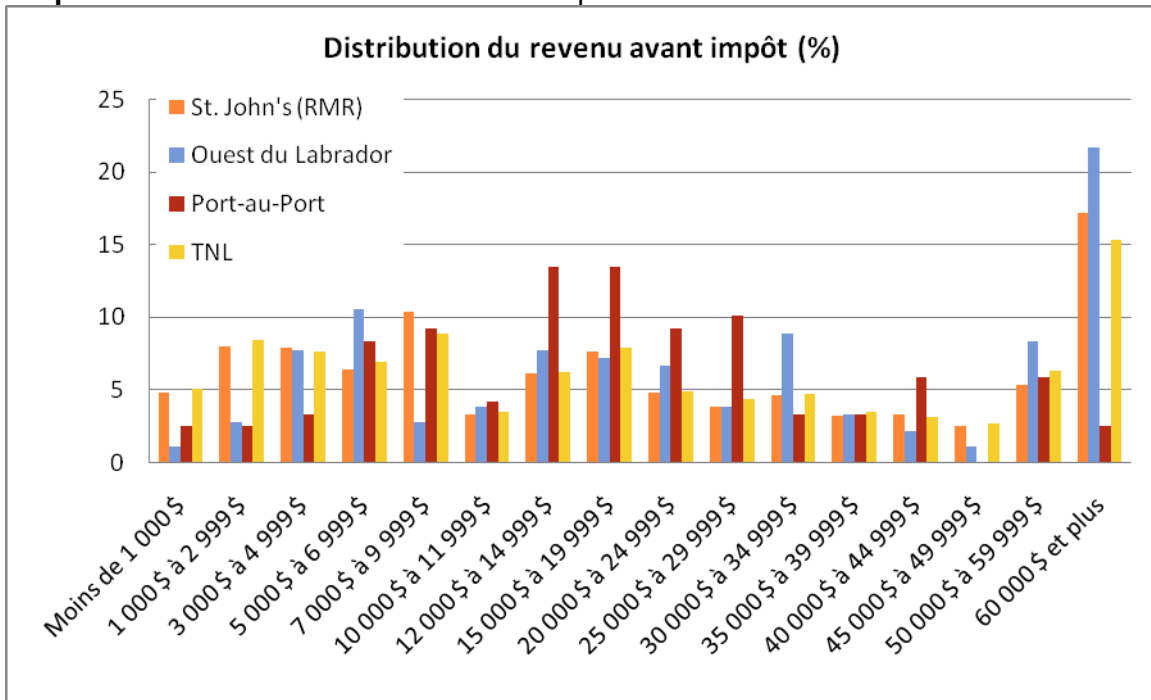


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.

Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

De façon générale, peu de personnes sur la péninsule de Port-au-Port ont un revenu supérieur à 45 000 \$.

Graphe 32 : Distribution du revenu avant impôt

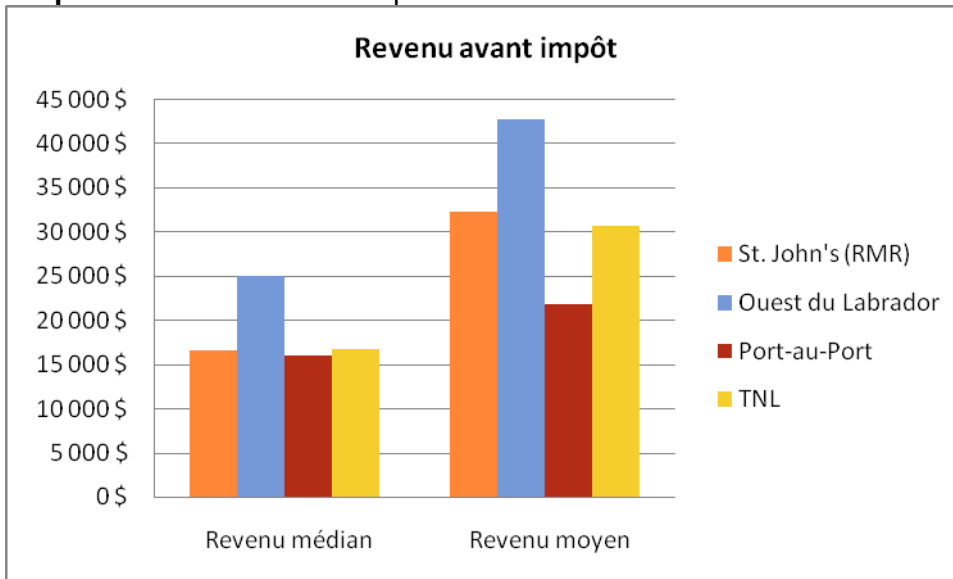


Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.
Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

La population totale a un revenu semblable à celui de la population francophone. Au Labrador, plus de 20 % de la population a un revenu supérieur à 60 000 \$ alors que le taux est inférieur à 5 % sur la péninsule de Port-au-Port.

Le revenu moyen de la communauté francophone de Port-au-Port (20 000 \$) est inférieur au revenu moyen de la province (30 000 \$).

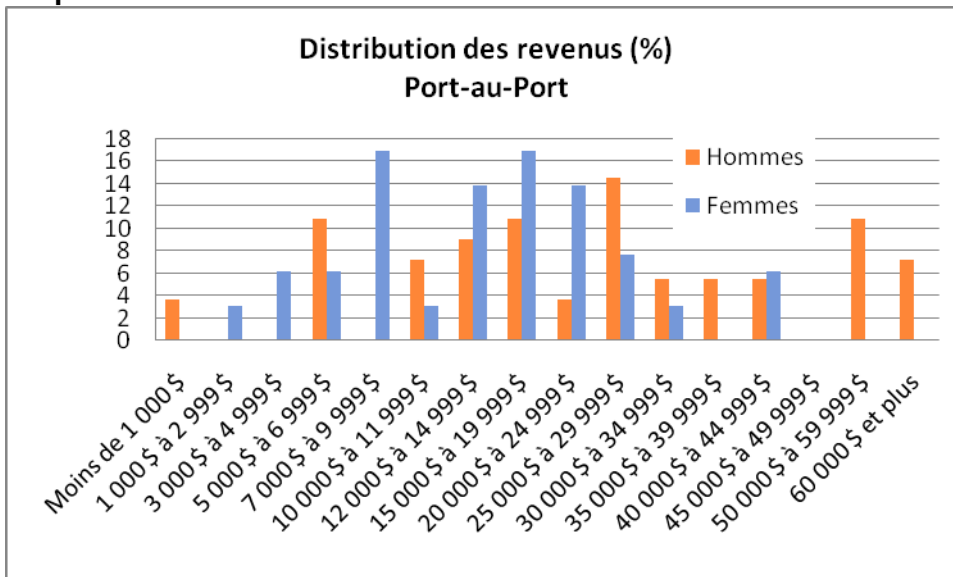
Graphe 33 : Revenu avant impôt



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Le revenu médian de la population de Port-au-Port est proche de celui de la moyenne provinciale. Le revenu moyen reflète, par contre, une plus grande diversité des revenus dans les régions.

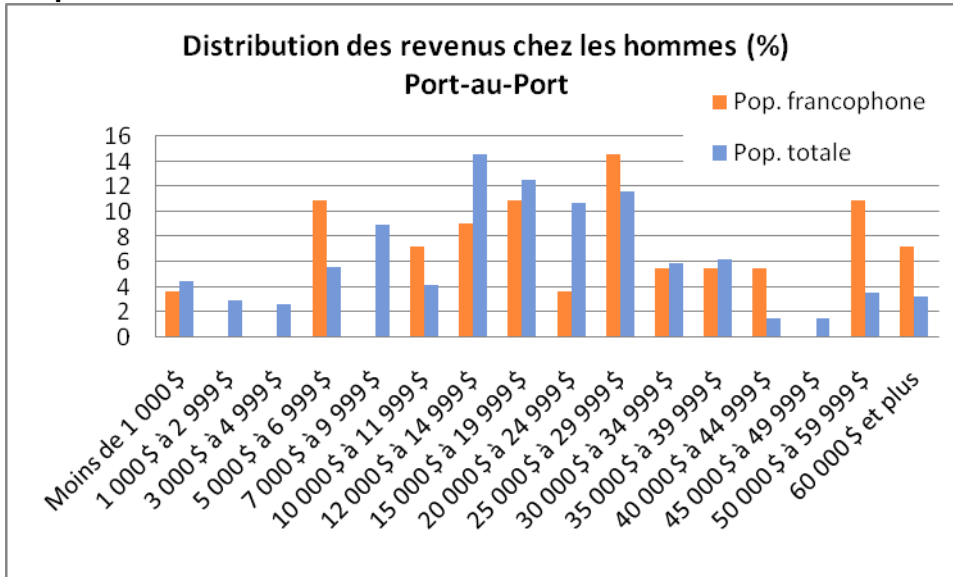
Graphe 34 : Distribution des revenus



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles. Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

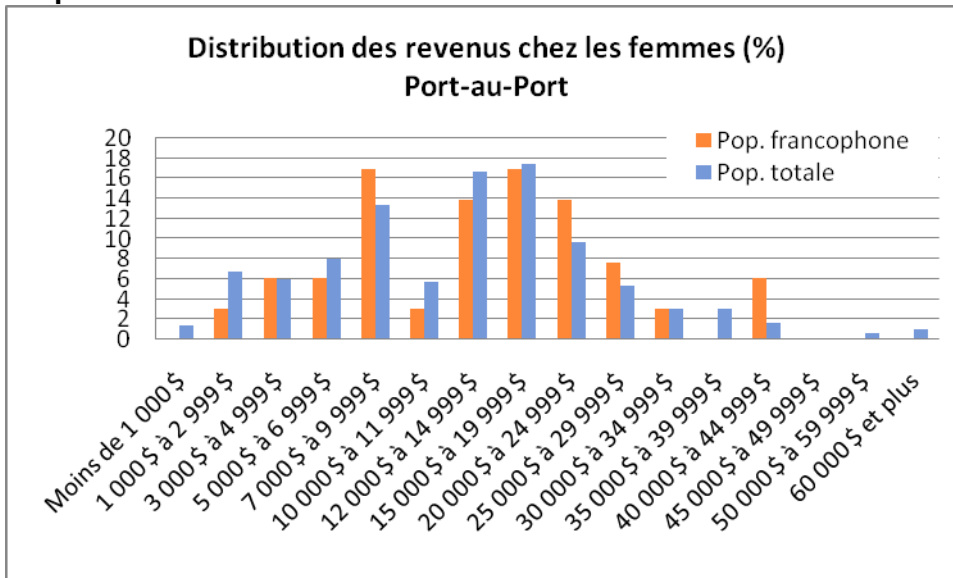
La péninsule ne se démarque pas au sujet de la disparité des salaires entre les hommes et les femmes, ces dernières étant, en moyenne, moins rémunérées que les hommes.

Graphe 35 : Distribution des revenus chez les hommes



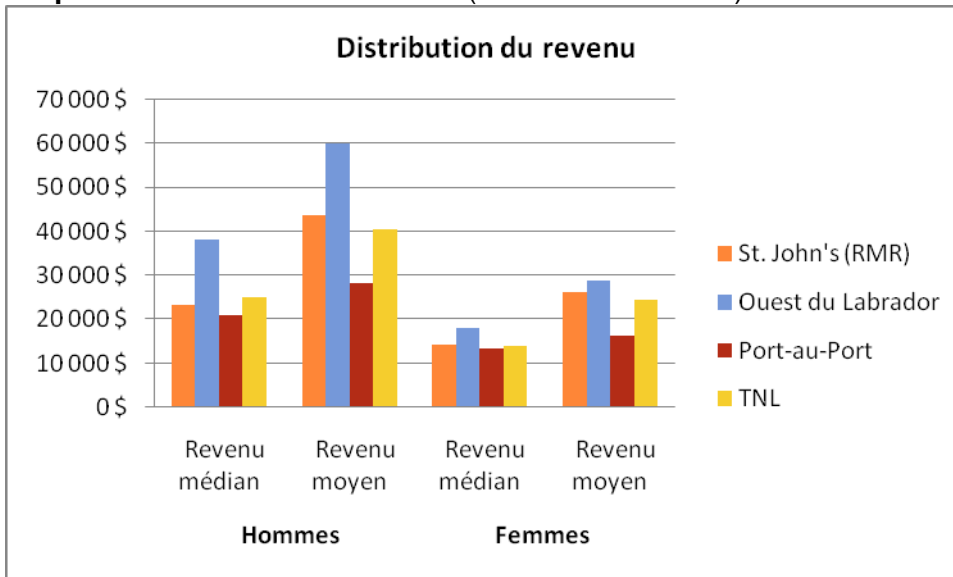
Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.
Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Graphe 36 : Distribution des revenus chez les femmes



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.
Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Graphe 37 : Distribution du revenu (hommes et femmes)



Adapté de : Statistique Canada. Profils de groupes cibles.

Recensement de 2006, produit N° 97C0002 au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. 2008.

Dans toute la province, les hommes continuent de recevoir des revenus médian et moyen plus importants que ceux des femmes.

8.10 Services d'aide et de soutien aux entreprises

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA)

Cette agence a pour but d'améliorer l'économie des diverses collectivités de la région de l'Atlantique en favorisant la création d'entreprises et de possibilités d'emploi. Le bureau régional bilingue du représentant de l'APÉCA est situé à St-Jean de Terre-Neuve, mais possède également des bureaux à Corner Brook (service bilingue disponible) et à Stephenville. Le siège central de l'APÉCA est situé à Halifax (Nouvelle-Écosse) avec du personnel bilingue. (www.acoa-apeca.gc.ca).

Corporation au bénéfice du développement communautaire (CBDC)

Les services visent spécifiquement les entrepreneurs qui ont besoin de financement arrangé sur mesure et non offert par les sources traditionnelles. La CBDC appuie la création de petites et moyennes entreprises ainsi que l'expansion et la modernisation d'entreprises déjà existantes en fournissant aux entrepreneurs des services financiers et techniques (www.cbdc.ca).

Long Range Regional Economic Development Board — Zone 9

Le *Long Range* est l'agence de développement économique de la Zone 9 qui regroupe 51 communautés dont les trois régions francophones de la péninsule (www.zone-9.com).

Port au Port Economic Development Association (PAPEDA)

PAPEDA est un organisme qui participe au développement de tous les secteurs économiques et sociaux. Son bureau est situé à Piccadilly sur la côte Ouest de Terre-Neuve (www.nfld.net/paped).

Ministère de l'Innovation, du Commerce et du Développement rural

Divers programmes existent pour aider des entreprises (www.intrd.gov.nl.ca).

9 ATTRAITS NATURELS ET ENVIRONNEMENT

9.1 Parcs nationaux, provinciaux et municipaux

9.1.1 Parcs municipaux

La péninsule de Port-au-Port possède un parc municipal et un autre géré par *Port au Port Economic Development Association* (PAPEDA). Ces deux parcs offrent des vues panoramiques et des attractions côtières intéressantes. Le parc Boutte du Cap est situé sur la route 460 à Cap Saint-Georges et offre un sentier de 15 km, un four à pain et plusieurs places de camping en plein air sans service. L'ancien parc provincial Piccadilly Head est une halte de choix pour découvrir la péninsule de Port-au-Port et sa côte sauvage. Ce dernier est situé sur la route 463 entre Piccadilly et West Bay et offre 65 places de camping avec services (toilettes, douches, différents accès à la plage) et de courts sentiers pédestres.

9.1.2 Parcs provinciaux

Le parc provincial *Barachois Pond*, situé sur l'autoroute transcanadienne à 20 km de Stephenville, offre plusieurs activités de plein air, dont des randonnées pédestres, du camping, des séances d'interprétation de la faune et de la flore, de la pêche et différentes embarcations de plaisance.

9.1.3 Parcs fédéraux

Le parc national du Canada Gros-Morne est situé à moins de 200 km au nord de la péninsule de Port-au-Port. Tous les fervents de la nature se doivent de visiter ce lieu, classé par l'UNESCO parmi les sites du patrimoine mondial en raison de son paysage préhistorique très inusité, sculpté par d'anciens volcans. La montagne Gros-Morne, qui trône au centre du parc, s'élève à 806 m de hauteur, ce qui en fait le deuxième point le plus élevé de l'île de Terre-Neuve. Le parc offre à ses visiteurs plus de 100 km de sentiers pédestres.

9.1.4 Parcs privés

Le parc privé Zenville est situé à Kippens, à 30 km de la péninsule de Port-au-Port. Il est ouvert au public d'avril à octobre et offre 81 places de camping avec et sans services, des chalets (toilettes, douches, différents accès à la plage) et de courts sentiers pédestres.

9.2 Ruisseaux, lacs et faune

Il est possible de pêcher la truite dans un ruisseau. Le permis de pêche, obligatoire, est disponible dans les différents commerces locaux.

La chasse aux lièvres est ouverte de décembre à mars et le permis est disponible dans les différents commerces locaux.

La chasse à l'orignal est ouverte de septembre à décembre. Un permis de chasse est nécessaire pour les résidents et est délivré par le ministère des Ressources naturelles. En 2008, le ministère a délivré 450 permis aux chasseurs de la péninsule de Port-au-Port.

9.3 Autre patrimoine naturel

9.3.1 Routes et vues pittoresques

La péninsule offre aux visiteurs des paysages côtiers panoramiques d'une grande beauté. Plusieurs endroits sont devenus des points d'arrêt populaires, notamment les haltes routières à l'entrée de la péninsule à Port-au-Port, à Sheaves Cove, au parc Boutte du Cap, à La Grand'Terre devant l'île Rouge, à L'Anse-à-Canards (juste avant la barre de Long Point) et au parc Piccadilly.

La Route de mon grand-père, entre Cap Saint-Georges et La Grand'Terre, est une des attractions à voir. On retrouve également les Chutes cachées à Sheaves Cove et le sentier pédestre La coupée (*The Gravels Trail*).

Une autre attraction est l'île Rouge, une sorte de cône élevé qui fait face à La Grand'Terre. Dans les années 1800, les pêcheurs français circulaient en goélettes entre les rives étroites pour pêcher la morue.

9.3.2 Plantes rares

Il y a plusieurs plantes rares sur la péninsule. Une liste est disponible au public auprès de la Ville de Cap Saint-Georges ou de la Ville de Lourdes.

9.4 Espèces en péril

La faune et la flore font partie intégrale du patrimoine de notre province et de nos régions. En raison de leur statut précaire, les espèces en péril méritent une attention particulière. De plus, étant donné leur statut de protection, la présence d'espèces en péril dans une région peut avoir un impact considérable sur le déroulement de projets.

Les espèces suivantes se retrouvent dans la région couverte par ce profil et sont considérées en péril par le gouvernement fédéral ou provincial.

Harlequin plongeur (*Histrionicus histrionicus*) - Harlequin duck

Statut provincial : vulnérable

Statut fédéral : préoccupant

L'Arlequin plongeur est un petit canard de mer subarctique.



Carcajou (*Gulo gulo*) - Wolverine

Statut provincial : en voie de disparition

Statut fédéral : en voie de disparition

Le carcajou est un animal compact et puissant, qui ressemble à un petit ours doté d'une longue queue touffue. Il a une large tête aux mâchoires solides, de courtes pattes et de grands pieds.



Caribou des bois (Rangifer tarandus caribou) - Woodland caribou

Statut provincial : menacé

Statut fédéral : menacé

Le caribou atteint de 1 à 1,2 m de haut à l'épaule et les caribous matures pèsent de 110 à 210 kg. Il se distingue des autres cervidés par le fait que les deux sexes portent des bois.



Sources :

- Environnement Canada, Service canadien de la faune. 2004. Application de cartographie Web des espèces en péril (www.sis.ec.gc.ca/ec_species/ec_species_f.phtml), consulté le 31 juillet 2008.
- Environment and Conservation, Government of Newfoundland and Labrador (www.env.gov.nl.ca/env/wildlife/wildlife_at_risk.htm), consulté le 31 juillet 2008.

9.5 Pollution et problèmes environnementaux

Le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador possède son propre service d'environnement et de conservation et offre des programmes de prévention de la pollution. Ces bureaux sont situés à St-Jean de Terre-Neuve.

La principale source de pollution dans la région est l'écoulement des eaux usées dans les eaux de surface et de ruissellement. C'est la communauté qui est responsable de traiter les plaintes et de voir au bon fonctionnement des normes municipales.

La qualité de l'air est en général très bonne, même supérieure à celle des autres provinces.

10 ANNEXE – LEXIQUE DES TERMES UTILISÉS

Population francophone :

Composée des personnes ayant connaissance des langues officielles français seulement + connaissance des langues officielles français et anglais.

Région métropolitaine de recensement (RMR) :

Territoire formé d'une ou de plusieurs municipalités voisines les unes des autres qui sont situées autour d'un grand noyau urbain. Une région métropolitaine de recensement doit avoir une population d'au moins 100 000 habitants et le noyau urbain doit compter au moins 50 000 habitants.

Division de recensement (DR) :

Les divisions de recensement sont des régions géographiques intermédiaires entre la municipalité (subdivision de recensement) et la province.

Subdivision de recensement (SDR) :

Une municipalité ou une région jugée équivalente à des fins statistiques (p. ex. une réserve indienne ou un territoire non organisé).

Immigrants :

Personnes qui sont, ou qui ont déjà été, des immigrants reçus au Canada. Un immigrant reçu est une personne à qui les autorités de l'immigration ont accordé le droit de résider au Canada en permanence.

Migrants :

Les migrants sont des personnes ayant déménagé qui, le jour du recensement, demeureraient dans une SDR autre que celle où elles résidaient cinq ans plus tôt ou qui résidaient à l'extérieur du Canada cinq ans plus tôt.

Non-immigrants :

Les non-immigrants sont des citoyens canadiens de naissance. Bien que la plupart des citoyens canadiens de naissance soient nés au Canada, un petit nombre d'entre eux sont nés à l'extérieur du Canada de parents canadiens.

Population active :

L'ensemble des personnes, en âge de travailler, qui occupent un emploi (population active occupée) ou qui reçoivent de l'assurance emploi (population active inoccupée), à l'exclusion de celles qui ne cherchent pas un emploi. En général, l'âge est fixé de 15 à 64 ans.

Population inactive :

Population composée des personnes n'exerçant pas d'activité professionnelle et n'en recherchant pas.

Taux d'activité :

Pourcentage de la population active par rapport aux personnes âgées de 15 ans et plus.



Terre-Neuve-et-Labrador

RDÉE TNL est financé par Service Canada.

Taux d'emploi :

Pourcentage de la population occupée par rapport au pourcentage de la population de 15 ans et plus.

Taux de chômage :

Pourcentage des personnes faisant partie de la population active qui sont au chômage.

Chômeur :

Personne qui n'a pas d'emploi et qui en recherche un.

Revenu moyen :

Revenu total moyen pondéré des personnes âgées de 15 ans et plus qui ont déclaré un revenu en 2005.

Revenu médian :

Valeur centrale séparant en deux parties égales la répartition par tranches de revenu d'un groupe donné de personnes ayant un revenu ; la première partie regroupe les personnes ayant un revenu inférieur à la médiane et la seconde, les personnes ayant un revenu supérieur à la médiane.

Source : Statistique Canada

VOS COMMENTAIRES SONT IMPORTANTS

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires et des points que vous aimeriez voir ajoutés ou modifiés au *Profil communautaire de la péninsule de Port-au-Port*. Veuillez faire parvenir vos idées aux agents de développement communautaire du RDÉE TNL au (709) 726-5973 ou par courriel à tourisme@rdeetnl.ca.